

**LIBRO DE ACTAS CAPITULARES
1419, diciembre, 2 - 1420, junio, 15**

83 folios

AC43



LIBRO
19
3

Sancho Nayz de sandoval Perado



AYUNTAMIENTO
DE MURCIA
ARCHIVO

EST: 1419

TAB:

N.º 43

MICROFILMADO CON

EL N.º 42

Capitular 1419-20



2.
p
mantel

dicho allano en lugar de el e lo fornicen al dicho conato
e p[ro]hibido del sugeto en forma de yda de dicho de
p[ro]hibido e con mesmo en la dicha operacion de dicho e de dicho de
p[ro]hibido en suano. Vno e nombre en la d[ic]ha allano uno de los p[ro]p[ri]os
de la dicha operacion en suano q[ue] los p[ro]p[ri]os e felix
de la dicha allano de ayu. Vno e ayu q[ue] p[ro]p[ri]os e felix
dicha allano en lugar del dicho p[ro]hibido ayu mantel el q[ue] en
es omne buco e p[ro]hibido pa vor en el dicho oficio del dicho p[ro]p[ri]os
Vno e p[ro]hibido pa vor en el dicho oficio del dicho p[ro]p[ri]os
p[ro]p[ri]os bucos e nombres de la dicha allano de ayu e de dicho
p[ro]hibido del dicho p[ro]hibido e p[ro]hibido en p[ro]hibido de la dicha
allano en lugar del dicho p[ro]hibido e p[ro]hibido e p[ro]hibido al dicho
conato e oficio e omne bucos e vicen e p[ro]hibido pa vor
en e es omne buco e p[ro]hibido pa vor del dicho oficio del dicho
p[ro]hibido e p[ro]hibido del la p[ro]hibido e de dicho e de dicho e ayu
la dicha operacion ay lo ayu p[ro]hibido en ayu mantel de dicho e p[ro]hibido
ayu e p[ro]hibido todo el oficio de la d[ic]ha allano e de dicho e de dicho
de ayu pa ayu e de dicho oficio e de dicho p[ro]hibido
e el dicho conato ayu e ayu mantel e p[ro]hibido e ayu
buco ayu e de lo p[ro]hibido de dicho e de dicho e de dicho
lo le e p[ro]hibido ayu ayu ayu pa ayu e ayu e ayu
ayu e de dicho p[ro]hibido de lo p[ro]hibido e de dicho ayu
ayu

[Faint, illegible text]

En el dicho conato fue dicho p[ro]hibido e villa de vno de
p[ro]hibido del dicho conato e fue p[ro]hibido e conato el dicho conato
dicho p[ro]hibido pa ayu pa ayu la q[ue] de en los ayu
de los dichos e los ayu e nombres de la dicha e de
p[ro]hibido de los p[ro]hibido ayu p[ro]hibido pa no de ayu
ayu p[ro]hibido del ayu e de pa ayu el dicho ayu e ayu
ayu q[ue] ayu a ello e pa ayu oficio e ayu mantel



duna (Lendin) más a los quince e trece e infalla e a
 gon e a otros pgonos q no a los quince e trece e infalla e a
 por los de ellos mayores pgonos de más por ello lo q se
 su pgonon q más dya de pgonon esto dya abdon del dya p
 más q no más pgonos q se q se fue e estya ote allora anoto e
 la dya abdon de infena por ote ello pgonon dante los
 aende a los otros dyaos sus pgonos e pgonos fide por más
 opeñon e ma dya q fuceo por mensajeros del dya dante a la
 dya abdon de infena fide por catallo e dyaos fide más de los
 pgonos del dya anoto e ma dya los de a q gona ote la
 dya pgonon en el dya anoto e infena e ote opeñon e ma dya
 a se pgonon su pgonon dante q se e pgonon al dya dyaos fide
 por más dya dya e qnos alla estuyere asy e dya como e estya
 e e opeñon dya más e q se los e q se pgonon pgonon
 aende

En el dicho congo fue dicho a los dichos señores e oñantes por los
 sus leyes de ayuntamiento en loys alante e no de lo dya, alguna de
 más e de la dicha abdon q bien pgonon de como al pgonon de fide de
 dya dyaos opeñon q fue esto abdon aya pgonon aya fide de
 yndillo su este de las estuarias del dicho congo e de las fide e dya
 ualres de la dicha abdon q q dyaos el q se de la tal pgonon aya
 pgonon por estuaria del dicho congo e alantre a loys fide de pgonon
 en su pgonon el q aya dyaos de las dichas estuarias fide el dya
 ote q aya pgonon e pgonon entre dichas estuarias al dicho dya
 e se dya dyaos por se buena pgonon e dyaos e pgonon por e se
 e q se q se el dicho loys fide q dya de fide de las dichas estu
 más e el buena more no más congo q ma dya q se fide e pgonon
 au de pgonon q se pgonon por honra de los e del dicho congo
 su no de se en comedia e dya la estuaria de las dichas telamores en
 q se ellos rouse de los dichos ofros este no del judgo de se dya
 abdon o q se a ellos pgonon por q en dya pgonon aya alqun más
 más en ellos e ande uno de los pgonon e pgonon de más más
 fide este dicho pgonon en favor del q se fide fide sobre la e
 q se fide e q se de adela los dichos señores e oñantes pgonon

ni
 ss luyos
 de sala m
 la



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



deyendo q' d' huy tope a sylla barhille en tope alto p' juos
e h' de loana algo' nuyto dela d'ha abda p' luytome p'
pna e sylla p'ys e p'ndour e m'ys m'ello juynto &

Al en d'ha coneto fue d'ha p' algunos delos d'hos m'edros
en la calle q' va de pna p'cho f'ra pna solon aq'ra delos m'ros
de q'ra toer el q' a nuyto fecho de thucio una estolepa de m'ro
p' adallo pa p'bir a una armatema q' nuyto fecho lo q' era
en una p'na p'cho dela calle e q' era h' de p'uec en lo
p'ra ende el d'ha coneto alto e algo' m'uallos esp'ros e of'ants
e o'ns bucos op'ent' e m'adon ab' p'na e astricho p'ys
e p'ndour e m'ys m'ello juynto q' p'bra era q' era p'ra
e el dia en p'na e d'yg'eros nuyto nuyto fecho e m'adon e p'ra
bu la d'ha estolepa asu d'ueno e q' el d'ha su d'ueno nolo q' d'
era f'ra q' f'ra ellos asu o'ra tol p' mo e abuen e h' de
sylla de juos e m'ys &

El Conato

Los tres dias e thucio dias de degenta del mo sobre d'ha este
dia fuer' p'ados a coneto en la m'ra dela o'ra segun es acostu'm
do h' p'cho m'ual nuyto p'na e alfon blasto e h' v'ra e h'
de v'ra e h' p'cho de alon e d'olao f'ra e f'ra anellan e
p' d'na q' son delos dias e q' o'ns bucos p'ra q' h' m'
de h' e de op'ra los fechos e f'ra enda del conato dela



concello de la dicha abadia segund se leyó de aquella bantilla en
leyes aldo e juos en la dicha abadia en su de loana algos mays de la
dicha abadia en la pedrera e sancha poye de stroual e ande as
tallon supidos

El dho concello por algi de los dichos regidores fue dicho e ho
castando q' b'ia s'bia de como ayra mandado e defendido a los regidores
e Judios puestas por lope de amalos acclanado q' no vayan
del oficio del dicho regimyo faga una q' la q'ha e p'ote esta q'ha
epi e es en el dicho concello q' q'adlanado fue de deprimida
en pena de q' m'lt m'lt a cada uno de los los q' los dichos regidores
Judios no agunde del q' mandameto en de la pena q' p'ote la di
cha pena fue puesta de ayra v'nde e v'ndu del dicho
oficio en muy grande menor q'ha del dicho concello q' q' en b'ia de
pues p'ote ello e q'adlanado en los la dicha pena q' epi m'ltos pa
e om' los ellos q' or' no se ayra ayra con el mandameto del
dicho concello p'ote el dicho concello aldo e algos m'ltos es de
pe regidores ofiando e om' tucos q'adlanado e m'ltos ab'p'lo
me pedrera e sancha poye de stroual e ande m'ltos Judios
e vayan ala dicha Judicia e ayra su informada si los dichos Ju
dios vayan del dicho oficio del dicho regimyo e de fallado e
ayllas vayan la del e m'ltos en la dicha pena de los dichos de
m'lt m'lt q'la q'adlanado en ellos e ayra uno de los q' los q'los
fuga del pre del q' concello e no vayan del dicho regimyo e
q'ha pena q' p'ote ello los ponga los q' los dichos Judios q' p'ente
epi d'p' e epi p'ente de lo as' f'ud e om' p'ente e q' fuer p'ente
refigos e e' est'p'm' e m'ltos e q'ha m'ltos v'ndos e q'ha

El dho concello en el dicho de los dichos b' pedrera e sancha poye
e stroual Judios e ayra e q'adlanado el mandameto a ellos se
e p' el dicho concello fue ala dicha Judicia e ayra su informada
m'ltos de q'ha p'ente Judios e la q' fallado los dichos Ju
dios regidores ala v'ndos del dicho regimyo q'ha la v'ndos



A mandado del dicho conxto e de los ayto e de la dicha villa de los dichos
 dos mill noventa e tres años q el luego de forma los mandos e fijos puden e
 se degen mandamientos de pre del dicho conxto mandaron auygl e pceden
 pgoner de la dicha villa e pgoner a algunos lores con mas el romero
 e pgon el q el al fco e pgoner a la pceda de la dicha villa e
 en la plaza de aygoner mayor e en la plaza de aygoner de la villa e
 de aygoner

A mandado del conxto e de los ayto e de la dicha villa de los dichos
 de la villa e
 Judios puestas e recibidos por el conxto e de los dichos ayto e de la villa e
 de la villa e de la villa e de la villa e de la villa e de la villa e de la villa e
 del dicho conxto e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e
 con e pceden de lo e de la villa e de la villa e de la villa e de la villa e
 del dicho conxto e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e
 mesma villa e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e
 como ayto e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e
 que e libre sus negocios e ayto e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e
 q fuer pceden e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e
 de ayto e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e

A fijos de ayto e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e

A fijos de ayto e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e
 conxto e de los ayto e de la dicha villa e de la villa e de la villa e



Rey nro don jhon al qd Dios deve leyn e regnar por muchos qd en
 buenos al su rreyno se qo sye de siete moys el ano qd para de
 mill e quatro centos e diez e nueve anos en todos los sus rreynos e
 en esta dycha abdm de las qles dychas siete monedas son estuadas
 e las no deuo pagar entre los qles qd dicho sea rey manda
 q las no pagen los fillos dylgo norripos e como su rreyno de ro
 tras aprendido de dize q es de las dychas siete moys de lo
 dylgo esta dycha abdm que pta e qto pta ello a los
 rreynos e moradas desta rra abdm entre los qles que a pta
 e de todas las dychas moys a los fillos dylgo norripos e de otras
 e de otros esta dycha abdm no pudiendo en lo de rreyno fua
 pta por el dicho sea Rey es defendido q las no pagen e co
 mo es e sea pta ent anexo pto de los dylgos rreynos con celo
 al rregistro e de rregistro e matriculados los fillos dylgo norripos
 rreynos e moradas de antigua memoria desta rra abdm el qd dicho
 rregistro es en su forma obsequada e guardada e mas fue
 qbrando e como los dylgos fillos dylgo norripos q den e
 pta qden en esta la dycha su rreyno e la leura rra a dcha
 rre rregistro la q para ello de q gozo del dicho rregistro e
 dicho rre rregistro esta pta que pta los rre rreynos e rre rre
 vos por el qto q todas rre rre de fua q q en su rre rre rre
 pta q rre rre rre - mas es q rre
 e el dicho rregistro pta q q rre
 q rre rre rre q rre
 de rre
 lugar rre rre q pta fua se rre rre pa qto del qto de los
 rre
 rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
 rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
 rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre

qd leyo e pta el dicho rre
 rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
 rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
 rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre
 rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre rre



en lug del dicho alfon nuno e pedin e prestin al dho conde
 e ofendo e omes bucos q lo ayeren e prestin e prestin por el pueo qn
 e es ome buco e dongo e prestin en van del dho ofno
 del dho prestin e prestin del el dho prestin e dongo
 e a dho e segun la dicha ordenacion ay lo dho fto e om
 manq dongo e prestin e prestin e dho de la dicha
 ollano e dongo en su nob e dar aylio en adon en codre
 ofno e qto pedin e prestin e el dho aldo e algo amia
 llas e quere prestin ofno e om bucos vigo e dho
 lo e pto dho e dongo e prestin e dho su amepo en
 fto e dho dho dongo e a fuer pto e dho fto
 de dnglos e alfon e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos
 dho amepo prestin e prestin de la dho ollano en lug del dho dnglos
 al dho prestin e prestin del prestin e dho los dnglos

En el dicho conato fue dicho e bucia de ano nungun
 domingo es prestin qn de dnglos este mes de dnglos en qo
 mos sul qual dicho dia se aylen las prestin del prestin e dnglos
 e prestin el dicho dnglos prestin qn no en cubre en
 alguna e dnglos e dnglos de las dichas prestin e dnglos
 las dnglos prestin e dnglos en dnglos de la dho dnglos
 e dnglos e prestin e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos
 e dnglos dnglos prestin e dnglos e dnglos los a dnglos
 dnglos qn e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos

feto

Despues non feto de la prestin del capate dnglos fto e dnglos no
 prestin e dnglos e q e dnglos el dicho dnglos fto e dnglos
 dnglos prestin alfon e dnglos prestin e dnglos e dnglos e dnglos
 e dnglos dnglos e dnglos e dnglos e dnglos

feto e dnglos de la prestin del pan e vino qn prestin e dnglos
 fto e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos
 e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos
 e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos e dnglos



ffiel e p[ro]curador de la tierra del almirante del aduana mayor en sancho
de rodrigo e estuano su hijo e heredero por el dicho su señoría
lenguas prodigos su muger e fello prodigos de la casa de rodrigo m[er]ino
e fello uno e m[er]ino uno del dicho su señoría de rodrigo e m[er]ino

ffiel e p[ro]curador de la tierra del almirante de la aduana mayor en rodrigo de
alvarado e estuano m[er]ino m[er]ino heredero por el dicho su señoría
alvarado su hijo e fello por m[er]ino de rodrigo uno su hijo e m[er]ino
uno e fello uno e m[er]ino uno del dicho su señoría de rodrigo e m[er]ino

ffiel e p[ro]curador de los diezmos e aduanas de rodrigo su señoría e
rodrigo e estuano su hijo e heredero por el dicho su señoría
de rodrigo prodigos su muger e fello prodigos de la casa de rodrigo
uno e fello uno e m[er]ino uno del dicho su señoría de rodrigo e m[er]ino

ffiel e p[ro]curador de la tierra del almirante de la aduana su hijo
e heredero e estuano su hijo e heredero por el dicho su señoría
de rodrigo su padre e su hijo de rodrigo uno su hijo e m[er]ino
uno e fello uno e m[er]ino uno del dicho su señoría de rodrigo e m[er]ino

ffiel e p[ro]curador de la tierra del almirante de la aduana su hijo
e heredero e estuano su hijo e heredero por el dicho su señoría
de rodrigo su padre e su hijo de rodrigo uno su hijo e m[er]ino
uno e fello uno e m[er]ino uno del dicho su señoría de rodrigo e m[er]ino

ffiel e p[ro]curador de la tierra del almirante de la aduana su hijo
e heredero e estuano su hijo e heredero por el dicho su señoría
de rodrigo su padre e su hijo de rodrigo uno su hijo e m[er]ino
uno e fello uno e m[er]ino uno del dicho su señoría de rodrigo e m[er]ino

ffiel e p[ro]curador de la tierra del almirante de la aduana de los mo
ros su hijo e heredero e estuano su hijo e heredero por el dicho su señoría
de rodrigo su padre e su hijo de rodrigo uno su hijo e m[er]ino
uno e fello uno e m[er]ino uno del dicho su señoría de rodrigo e m[er]ino



El fecho de paxha de la paxha del almirante de la armada de los mares m...
por m... f... por el dicho m... m... m... su m... co fecho
m... co p... m... nos de m...

Appendimieto del mes de enero de
primero de viene

El primer primer dia de agosto del año sube dicho este dia
barrolome pedrinal supado clausura del congo de la dicha abdar f...
que se appendimieto en la plaza de san martin por m... m... m...
y g... publico del dicho congo los conu... y aq... de
la p... y libros de la arca y del p... y de las otras cosas aello
pre... del mes de enero p... viene con las condic... de
este año p... no se f... alguna... y dice...
p... de p... por los dichos conu... y aq... del
dicho mes como se p... de su m... de la... abdar...
y p... de p... y de dos... el... el di
cho p... no se f... alguna...
dice... p... de p... por los dichos conu... y aq...
m... del dicho mes como el dicho p... de su m...
m... en el dicho mes por el dicho p... los... de p...
y de m... de los dichos de p... el... el... de su m...
p... m... y p... de p... del dicho p... el...
appendimieto del dicho mes por el... de los dichos p...
m... y de m... y p... y p... de p...
p... de p... y p... y p... de p...
el... p... y de m... nos de m...

El de p... este dicho dia en la dicha plaza de san martin...
la p... de su... y de p... y de p...



ya el dicho conelo a no aora ppona algun representacion los qlos qto
comno foga qlos puyntos onn los los qlos dichos fiels son estos
de ornes

Este fiel p ptecho de la tierra de alania et aynde que
fue de ptecho no su estimo

Este fiel p ptecho de la tierra del alania del ptecho de vno que m
me p fia no a gulyuoga no su este

Este fiel p ptecho de la tierra del alania de la aduana maya John
fue de ptecho de la tierra de la tierra no su este

Este fiel p ptecho de la tierra del alania et aduana maya m lo
yo de la tierra de gulyuoga de la tierra no su este

Este fiel p ptecho de la tierra de los dreyos de aduana maye
no su ptecho de la tierra de la tierra no su este

Este fiel p ptecho de la tierra del alania de la aduana maye de la
de la tierra de la tierra de la tierra no su este

Este fiel p ptecho de la tierra de alania de la aduana maye de la tierra
de la tierra de la tierra de la tierra no su este

Este fiel p ptecho de la tierra del alania de la aduana maye de la tierra
de la tierra de la tierra de la tierra no su este

Este fiel p ptecho de la tierra del alania de la aduana de los mopes
de la tierra de la tierra de la tierra no su este

Este fiel p ptecho de la tierra del alania de la aduana de
los mopes maye maye

de la tierra
de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra

de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra
de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra de la tierra



Concilio

Escrito es en el día de enero del año sobredicho este día fueron presentes conatos
en la cámara de la corte segund es acostumbrado por señores sumos e señores
vicarios sus sucesores por causas de los señores don Pedro de Aragón
don Alonso de Aragón e don Fernando de Aragón e don Alonso de Aragón
e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don
Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso
de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón
e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don
Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso
de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón

El dho concilio se hizo en el día de mayo de cada uno de los años que
se han de celebrar en el dho concilio e se hize en la villa de Valencia
por mandado de don Alonso de Aragón e don Fernando de Aragón e don Alonso
de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón
e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don
Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso
de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón
e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don
Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso
de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón e don Alonso de Aragón

El dho concilio e halló e acordó e escogió e escogió e escogió e escogió



Como luego de lo dicho es oprimido a mano e fero por el
 yello a una cuadrilla e el alto a otra cuadrilla e el algodon
 con cuadrilla e los jumbos con otra cuadrilla e vayan por la hueca con
 un estimo e un algodon e se hian todos los jumbos e q de uno
 se sea e se hian por lo dicho e fijos como el de estos otros ju-
 mbos e sea fijos e sea jumbos e qlos jumbos e sea fijos fe-
 cho e no sea oprimido algodon e algodon fijos

Los dichos cuadrillas representen los en un mundo

Siempre meira el algodon a una cuadrilla del mundo de los algodons
 como fijos en un mundo

Sea fijos por arillo a una cuadrilla del mundo de los algodons
 como fijos el algodon

Sea el alto a otra cuadrilla del mundo de molinos como fijos no
 como fijos

Sea los jumbos a otra cuadrilla de este mundo de molinos a
 fijos como fijos

Cuarto

Hicimos un año de enero del año sobre dicho este día fuer jumbos a un
 solo en la hueca e dia del conde de un mundo e es en el mundo de
 sea aben e sea mella e sea q e como e q como de
 como e sea como e sea como de como e sea como



De p[ro]vicent[is] e[st] p[ro] de Vallib[er]na e[st] p[ro] f[ra]te[rum] de villa p[ro] de con de los
dies e[st] o[mn]i[um] bucos p[ro]p[ri]os q[ui] m de r[ati]o p[ro] e[st] ope[n]ta los fechos e[st]
firgenda del conato dela d[omi]na abam seyendo q[ui] fuy leys e[st] scylla barth
lla e[st] leys atto e[st] juco e[st] p[ro] e[st] lodem[en]t[is] al[gu]n[os] e[st] se p[ro]p[ri]a e[st] p[ro]ch[os]
fops e[st] p[ro]ch[os] e[st] m[er]ca[do] castello jup[er]es o[mn]i[um] seyendo q[ui] alfonso m[er]ca[do] f[ra]
jup[er] e[st] fecho p[ro] m[er]ca[do]

Et al dicho conato atto e[st] al[gu]n[os] m[er]ca[do] espu[er]o p[ro]p[ri]o ofim[en]t[is] e[st]
o[n]c bucos op[er]ato e[st] m[er]ca[do] de fecho e[st] p[ro]p[ri]a p[ro] r[ati]o e[st] q[ui] e[st]
abam este p[ro]p[ri]a el qual dice eula m[er]ca[do] de fecho

Et m[er]ca[do] de conato atto e[st] al[gu]n[os] m[er]ca[do] espu[er]o e[st] ofim[en]t[is] e[st] o[n]c
bucos e[st] m[er]ca[do] n[on] n[on] noble abam e[st] m[er]ca[do] r[ati]o p[ro] q[ui] e[st] p[ro]p[ri]a de
h[er]e g[ra]m[er]ca[do] eula h[er]e e[st] q[ui] abam n[on] m[er]ca[do] como o[n]c q[ui] e[st]
de siluo los d[omi]n[os] de m[er]ca[do] eula m[er]ca[do] q[ui] e[st] e[st] en r[ati]o d[omi]n[os] los m[er]
des m[er]ca[do] della solas p[ro]p[ri]a m[er]ca[do] e[st] op[er]ato e[st] d[omi]n[os] h[er]
e[st] e[st] m[er]ca[do] e[st] e[st] p[ro]p[ri]a de fecho m[er]ca[do] e[st] p[ro] la justia

Et qual dicho p[ro]p[ri]a de fecho e[st] p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a m[er]ca[do] p[ro] m[er]ca[do] r[ati]o
p[ro]p[ri]a p[ro] de dicho conato e[st] m[er]ca[do] e[st] d[omi]n[os] abam e[st] m[er]ca[do] e[st] la
m[er]ca[do] p[ro] de las leg[is] e[st] m[er]ca[do] e[st] q[ui] abam e[st] e[st] lo fecho e[st]
p[ro]p[ri]a p[ro] los op[er]o lug[er] e[st] p[ro]p[ri]a m[er]ca[do] e[st] e[st] fecho p[ro]p[ri]a
e[st] m[er]ca[do] g[ra]m[er]ca[do] e[st] p[ro]p[ri]a e[st] m[er]ca[do] e[st] m[er]ca[do] e[st] o[n]c m[er]ca[do]
e[st] m[er]ca[do] e[st] m[er]ca[do]

responyete de p[ro]p[ri]a jup[er]
fico e[st] m[er]ca[do] este mes de enero a
p[ro]p[ri]a

Este dicho dia b[re]v[is]imo p[ro]p[ri]a jup[er] conato e[st] q[ui] e[st]
abam fecho p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a p[ro]p[ri]a n[on] de la p[ro]p[ri]a



[Faded handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

**Descendimiento de los comunes e arrendamiento
de la carne e del pescado por un año**

En esta noche que en la muy noble cibdad de Murcia a los diez e cinco dias del mes
de enero año del reinado del nro señor el Rey de Castilla el quarto de mill e quatrocientos e
veinte años este dia se juntaron juntos el conde de la dicha cibdad
en forma de un juicio publico de la dicha cibdad e estuuo en ella
cuando del conde de ella por lo que se delgadillo por lo que estuuo del dicho con
de e de los refugos de los dichos por mandado del dicho conde por lo
que arrendamiento en la plaza de Santa Marina de la dicha cibdad por un año
por lo que se publico del dicho conde los comunes e arrendamiento de



de la signa e libras de la carne e del pescado desta dha dha de primer dia
e febrero primer e viene En el dho primer vijente e cumplido con estos
condicionados de dho dho

Item meca q todos los mercaderes e quinceros q sean remidos de que la
carne e el pescado al peso e no q pague nada segun se ha visto e oyer
de la carne e el pescado

Item q no sean oídos los quinceros en las puestas de los pescados de po
ne el pescado e sus otras cosas de proveer sola dha dho

Item q el de mercaderes e mercaderes que de dho dho remido e ferencia e dho
el dho e dho no lo fagere de lo pague de lo suyo

Item q el de pescadores e vendiere pescado del regno de la dha dha e de otro
estrangero q sea remido de tener e dho el dho e dho lo no fagere de lo pa
ge de lo suyo

Item q todos los mercaderes q sean remidos de que las carnes puestas al
peso sola dha dho

Item q sean remidos los mercaderes e los pescadores e otros personas q los
dha dha pague signa e libras e pague e moneda de la dha dha los pague
de los dha dha

Item q el de quinceros regnos e extranjeros q no pueda que pescado en
nada mas de signa e dho libras e dho mas q pague e pague por ello se ha
visto e pague

Item q todos los quinceros q sean regnos como extranjeros e q pague pescado
fresco e salado q sean remidos de pague el dho el dia dho de martes de
lender e pena de dho dho

Item q el de q pague vender algo por vender q sean remido de lo ma
nifestar a los dha dha pague dho dho e dho vender e dho
mercaderes q fueren fresco e dho q pague por su pague q no sea remido
de lo manifestar e pague dho algo e dho de dho vender e pague
de el dho e pague segun visto e pague



Soy los arroyos y otras cosas de personas que oyeren vender o arrentar
de aquellos en las arrentaciones que pueden vender pagando sus derechos segun
leyes e estatutos que son para los vendedores o no en las dichas arrentaciones
segun la ley e estatuto que se hizo de pena segun ley e estatuto

Soy los abades sean o no de nra señora al respecto asy como a los
nuestros o lo no oyeren fizo e no sea remido el arrendamiento de copia el di
nro segun ley e estatuto

Soy los arrendamientos de la dicha villa sean o no de obligacion e de firma
de personas llanos o abades para pagar la dicha villa segun la manera de
dicho estatuto e otras firmas que son acordadas con el dicho conde e con
los firmas no dice e sea copada la villa al almonedo e con las otras
personas que arrendan e

Soy los otros arrendamientos que sean remidos de pagar al conde de la dicha ab
dad e a su hijo mandado el dia que se remanese la dicha villa que se debe e
ningun floreo de oro e la villa de los e dese el dicho dia e diese e pague
los otros que se debe e ningun floreo e de los otros que se debe e de
de sean remidos e oyer de dar e pagar al dicho conde e a su hijo o de otros
que se debe e ningun floreo e de otros que se debe e de otros que se debe e
que se debe e los han de ser desonrados e restituidos e de otros que se debe e
dese el mes de julio e adelante los dichos arrendamientos que se debe e en
cada mes en el desquite de los dichos que se debe e de otros que se debe e
ellos se remanese e pague de los dichos que se debe e de los
dichos arrendamientos que los dichos condes arrendan no dice e pague los
dichos que se debe e a los otros que se debe e de otros que se debe e
dicha abdad e alguna pena que se debe e alguna pena que se debe e de
dichos arrendamientos sean remidos e pague los dichos que se debe e de
dichos e no la e de

Soy los otros arrendamientos que sean remidos de dar e pagar al conde o a
su hijo mandado cada mes lo que se debe e segun el numero e cantidad de
arrendamiento e segun la ley e estatuto segun la manera de dicho estatuto

Soy los arrendamientos de arrendamiento de la dicha villa no pueden ser licencias
ningun arrendamiento e oyeren fizo para esta abdad que se debe e para
que dicha abdad sea abastada e para la dicha abdad oyeren fizo como



festivo q de no pueda gasta en ella q ayda con videra nuyto de los luy
do esta dicha aban q pueden los dichos appendidos dar honra pa q el
cul festivo q ay no de pueda gasta dea leuado aora pre q no de ota
manas q ay de ota gasta dice la dicha honra q no vale q q paga
pa pena al dicho congo pa ando ayto de festivo q ay dice honra q
doye nuyto

Lo Roy q los q appendidos la esta pena q no pueden pone a sueto alg
al dicho congo q nuyto manas pa ota q amesta pa ande de huyto de
pena q de pueden del rdo pa q de nuyto forma q ay ota q fuerzo
pa ayto q pa veyto q pa gasta ay pa ota como pa nuyto q amesta q
pa fuyto q pa ota nuyto forma q ay no forma q ay de alg nuyto q
menos q los nobrads q pa ota q amesta duxto el q appendidos

Lo Roy q los dichos penes q se puen en esta manas la meyor pa la Justia
de la dicha aban q la ota meyor pa los ayto de la dicha pena

Lo Roy con andado q meyor puer q de puer q el mes ayto de uelto pa
libro q aeste puer los ota meyor q de fenesta de puer q fuyto del
mes q febrero del año del dno q nuyto q q ayto q de veyto q nuyto

Lo Roy con andado q no sea reme el appendido q la dicha pena appendido
de nuyto fuyto enlla q qro nuyto de meyor al puer q de veyto q
pendida la dicha pena

Lo Roy con andado q los nuytos q nuyto la ayto q no sea ota de puer
puer q nuyto q nuyto puer q qro nuyto la ayto al puer q de veyto
fuyto q nuyto q pena de puer nuyto pa ande de ota nuyto

Lo Roy con andado q todos los nuytos q ando uno de los q ota puer de
nos esta dicha aban q sea reme de nuyto q de el festivo q nuyto q
esta dicha aban q de los fuyto q de el leuado aora pre q paga el q
del festivo q de nuyto nuyto q pena

Lo Roy q los dichos nuytos q nuyto q de nuyto q q de de los q fuyto
comado pa los nuytos de los dichos appendidos q leuado aora pre el puer
ayto puer q de el ayto q de nuyto q de nuyto q de nuyto q de nuyto
la esta pena



Si los otros principes e extranjeros o fueren conuados o fuesen
 a el reyno de Castalia los dichos asendados e sus herederos los puedan
 comprar e vender en esta dicha abadia e los vendan e no fuesen o comprar
 e vender de otros fechos e lo al o furente e en otras partes e
 donde a sus dueños

Si los dichos de como ha de valer el dicho castor en este castor
 el mejor men castor de otros castor la libra

Seray el castor albun grande e chico e albunotem e todo castor e castor
 de libras ados brios e media la libra

Si el castor freyda e no llegare a libras e la miel e lo menor e
 todo castor le fual ados brios la libra

Seray el castor pulado e una media libras mas q lo freyda solo e a
 papel e aleray e no pueda valer mas del pmo sola e a un q lo q
 qn pulado

Si q al de furdia e craxo en la abadia q no la pueda salir fueren
 en abadia de los castores e pena de la pena e q son conuados los q no
 pax de la manifesta el dia q la q pax sola e en pena

Si q al de q q q uno de fueren pre ala dicha q no sea ostra de lo ygoma
 e de lo abn en venda fura q pax mence lo qn manifestado a los dichos asen
 dados en dia q vyete q q q se fura murchas e fura e e rubrica e
 o ay no lo fura q lo pax q e pax mence e los q q q el dicho castor
 q lo pax en la abadia de dia e no de noche sola e en pena

Seray los appares e soldados de la abadia e de otros castor e de castor
 nro e mance e castor a los principes e reynos de la Castalia en p
 lo q e mance de la q sus abadia e no ay alguna cosa de fura
 mence e ay die e de pax las soldados e han del castor con
 q lo est e mo

Seray e qual de apares e otes q se de fura e castor en los dichos
 castos de la Castalia e no lo puedan vender e lo q e en abadia de
 de roya pre solo ala Castalia sola de los dichos castos



Yo yo los que neses legnos e unum monydo que se foye en la
dicha tierra e no seya anque seyo qd dicho conyo los que de no
sea neses qd anque seyo ala dicha abid p vna su vida en pena de
mille mrs a cada vno

Yo yo q qdo fuyeste nre en algun dia e los neses no lo seya nre
en unum seyendo obligados a ello qd seyo nre qd qd e nre
fuyeste con ellos qlos sea iudgado e mandado p nre

Yo yo q qual de los de personas de q de ley es o conyo de sea
o seyo qd nre p la guerra de nre en abid e sea conyo de los ma
nyseyo e sea nre en qdo de los seyo nre p q no lo sea
sea nre p no sea nre p nre de la dicha abid e sea los no
man seyo nre e los nre e p nre de pena p nre nre
sea nre sea el nre los seyo q nre e nre e p nre la
dicha pena e blada al dicho conyo

Yo yo q qual de los de personas o seyo vende p nre en
abid e en nre nre q de nre los conyo nre nre conyo
de la nre seyo a los dichos nre e nre de los de lo sea nre
lo no seyo e p nre e pena la sea nre

Yo yo q las dichas penas e nre una sea nre en los seyo nre
de la dicha pena nre e no en nre persona alguna

Yo yo p alenre alguna nre o seyo nre alguna ley dub
de de los nre nre e nre nre q de qd libe e de nre
el dicho conyo e sea el nre

Yo yo e p nre las dichas conyo e nre una sea nre en nre
en nre e nre nre p el seyo nre nre p nre publico nre
de no se sea nre nre nre nre nre nre en p los di
chos conyo e nre nre de la dicha seyo e libe e nre el seyo
no nre de
la seyo nre e sea nre nre nre e nre nre nre nre nre nre
nre de nre nre el seyo nre nre nre nre nre nre nre nre
dicho nre nre



pmenecer en lo los dichos amados e agredamientos de tod el Rey que con
 el dicho se pmenecer de suam nra for pmaner en la dicha pman de tod el Rey
 cho mio p los dichos pman e pman mill rcbados nro delos dichos dos bns
 el Rey pmenecer de fha tene e alre pman e defender la dha tene e
 de gela no qm p mas q p menos q p alman q or dice q pmenecer
 en del dicho pman e obligacion de los bns e pman del dicho amate mu
 oblo e huyos aydos e p alre e en tod lugar q el q dicho se pman de fha
 mania q pman qm fchelo qm del dicho supdo la dicha pman del
 dicho mio p el dicho pman de los dichos pman e pman mill rcbados
 nro delos dichos dos bns e n vltra dichos andraos q pmenecer de or q
 pman los dichos pman qm fha los apnyos e plares e volos tene de
 sus adenydo q de tene e gela e vltra los dha dichos condicions q
 man vna dhas segun de la mania e forma q ellas e en man vna dhas
 se adene se obligacion de or e de todo sus bns mueltos e pnyos aydos
 e p alre e en tod lugar alo q fha e estna pman fha lops de oylla
 barquilla e lops alto e sus en la dicha gdon e p de lancia algot nro q
 la dha de alman de q fha pman respigo alforpans fman e fha p
 milllo e se pman dnyala fha de p lops de aylla e p e val pman
 e p al estannar e se matorno e m fha de bnan e or mnyos aydos
 e man

Q despues de esto viernes dode dias del dicho mes de enepo del mio snto dicho este
 dia en pman de un dicho estna e de los aydos qm pman pman el Rey se
 pman de fha man pmaner snto dicho e vno nro e pman aydo de la dha
 dha pman e dno q fha e fha pmaner q pmaner de la mania de
 la dicha pman al dicho nro e pman p el pman e volos pman e condicions
 q la el dha aydo e le dha dno pmaner q pman de gela fha tene
 e alre gela no qm p mas q p menos q p al man q or dice qm
 pmenecer en del dicho pman e el q dicho nro e pman q pman qm pmaner
 qm del dicho se pman de fha man e el dicho pmaner e pmaner de
 la mania de la dicha pman p el Rey pman e alre dha pman e condicions
 q la el dicho se pman de fha man man dya aydo e pmaner en
 vno con el dicho se pman de or e pman los nro e pman de la
 dicha pman al dicho aydo e pman mania segun e de la mania e forma
 q ay lo dya pmaner e de tene e gela e conpla todos los dha e
 chos condicions e man vna dhas segun e de la mania e forma pellas



En un año de los se dondese ya lo gl rona e conple dize q obligata
e oblige si e podes sus bienes muebles e fijos ayudo e por unq en tod
lugar de q fuerd porms de fijos segund se mlyllo e fill gress e ho
no aympes e fijos pps de otros de mag

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Large decorative initial or flourish, possibly 'S' or 'D', in a calligraphic hand.]

Vicario de los dias de un año del H. Ayuntamiento del nro. Señalado por el
de nro. H. Ayuntamiento de los dias de un año del oficio de los dias
de los dias de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias
de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias

Primera parte f. de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias
de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias
de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias
de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias

Segunda parte f. de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias
de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias
de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias
de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias de un año de los dias



- Porty gal nro de la fura llana aped- dio p- su fada- am firs vno
& p galia nro g^o nro & rymide & pll mullano v^o &
- Porty lope firs & fura aped- dio p- su fada- diego nro vno
nro firs a^o & vlla fura (i nro firs mullano v^o &
- Porty nro p^o & pulla aped- dio p- su fada- nro g^o & fura m
nro nro p^o p^o aped- & agra v^o &
- Porty nro nro & andya aped- dio p- su fada- pll mullano v^o
nro nro (i diego p^o mullano v^o &
- Porty a^o p^o & lura aped- dio p- su fada- nro nro & mullano
nro nro nro (i nro nro v^o &
- Porty nro p^o nro aped- dio p- su fada- nro lope & mullano p^o firs
nro nro firs & lura (i p^o a^o & lura nro v^o &
- Porty nro nro nro dio p- su fada- nro nro & mullano nro nro
nro nro (i nro nro v^o &
- Porty firs p- firs nro & lura aped- p^o a^o & lura nro nro firs
& lura (i a^o nro lura & mullano)
- Porty firs aped- dio p- su fada- a^o p^o nro nro a^o firs
& lura nro v^o &
- Porty a^o p^o & lura aped- dio p- su fada- a^o p^o firs & mullano
nro nro nro (i nro nro lura & mullano)
- Porty nro nro p^o aped- dio p- su fada- nro p^o lura nro lura
& mullano (i nro p^o & lura v^o &
- Porty nro nro aped- dio p- su fada- nro & mullano nro alura &
fura nro (i nro nro lura & mullano)
- Porty nro firs aped- & mullano ala p^o de la aduana dio p- su
fada- andya mullano nro a^o lura (i nro lura firs lura
& mullano)
- Porty p^o p^o dio p- su fada- nro p^o p^o nro p^o nro nro nro
& lura (i nro nro v^o &
- Porty lura firs dio p- su fada- nro nro & mullano (i nro nro
nro nro nro nro nro a^o lura (i nro v^o &



Foro ano ungo do p- su fiado- ano gn lallixes ro bur dunnis p
tramo ungo v e

Foro bur dunnis do p- su fiado- an fns & licen ro p- gn lallixes
a a dnt v e

Foro p- gn & dnt do p- su fiado- ano gn ro lps pntat v ny
gt andno v e

Foro malya mgy & pgt muros do p- su fiado- ap a dnt
mad dntos a pnt v m' rno dntos v e

Foro p- m' rno & mora ala pnta & m' rno do p- su fiado- dnt
ant ro lps pnt v m' dntos v e

Foro alfa & mady dno & pnt mgy do p- su fiado- alfa dnt
mgy dnt p m' rno & p dntos v e

Foro p- fno & p pnta do p- su fiado- al dnt ou pnt dnt
dnt a dnt v dnt dnt p dntos v dntos v e

Foro mady & m' rno m' rno m' rno do p- su fiado- a p dnt
llano dnt a dnt v m' dntos v e

Foro a dnt & dnt do p- su fiado- a dnt dntos dnt m' rno
p dntos v e

Foro p- dnt do p- su fiado- a dnt dntos dnt m' rno
a p dntos v e

Foro m' rno & m' rno do p- su fiado- a dnt dntos dnt m' rno
dnt a dntos v e

Foro a dnt do p- su fiado- a p dntos dnt m' rno
dnt a dntos v e

Foro p- dnt el dnt do p- su fiado- a dnt dntos dnt m' rno
dnt a dntos v e

Foro dnt do p- su fiado- a p dntos dnt m' rno
dnt a dntos v e

Foro p- dnt do p- su fiado- a p dntos dnt m' rno
dnt a dntos v e



Foro m firs dio p ou fudo a p e bupno r e e fura dalmans e h
e fura v o q

Foro h e bupno dio p ou fudo a m firs r e e fura de magla e
h p p o v o q

Foro alfa fuchs e magla dio p ou fudo a p de almag r e a q
dulmor e q l m v o q

Foro f r p p dio p ou fudo alfa q opulmo r e q l m
e a q dulmor v o q

Foro nyme p dio p ou fudo a p m p l lano r e m firs e a m
m p e v o q

Foro alfa q dulmor dio p ou fudo alfa m m p e r e m e
gulem e b u l m d v o q

Foro a m firs del almag dio p ou fudo a p r e n a n e r e r e d m g
p l a e m p o y s e m m

Foro m e gulem dio p ou fudo alfa l m d r e h n d m d a e
d e g e g e e p u n m d r e v o q

Foro h d m d a dio p ou fudo a d e g e g e d e p u n m d r e r e q l q
e e h firs r e p o l y e v o q

Foro q l q del p u a l dio p ou fudo a p firs r e p e d a r e h p e
h firs d e b u l l e p r e v o q

Foro h p dio p ou fudo a p firs d e b u l l e p r e r e d e q d u l m o r
e d u m e q o p u l m o v o q

Foro d e q d u l m o r dio p ou fudo d u m e q o p u l m o r e d e d e d e
e g l l a m d e f u r e h e q

Foro p m b o l o y s dio p ou fudo a o m o r m d e m l o y s e h l o y s
t e m p e v o q

Foro m l o y s dio p ou fudo a p l o y s t e m p e r e p l o y s m o r y l l o
e h firs d e m e d r e v o q

Foro p l o y s m o r y l l o dio p ou fudo a p firs d e m e d r e r e m
l o y s e h l o y s t e m p e v o q

Foro h firs d e m e d r e dio p ou fudo a p l o y s m o r y l l o r e p l o y s
e m e l o y s v o q



Foroy p^o oymo dio p^o ou fardo a p^o e noyunt r^o d'ayto f^o f^o f^o
vidul v^o q^o

Foroy v^o f^o f^o dio p^o ou fardo a p^o vidul al b^o m^o r^o b^o l^o p^o
e de f^o v^o q^o

Foroy b^o l^o p^o dio p^o ou fardo a de f^o r^o e p^o e g^o v^o q^o

Foroy f^o f^o dio p^o ou fardo a p^o e b^o m^o r^o v^o o^o v^o l^o p^o e
p^o v^o l^o p^o ou f^o v^o q^o

Foroy p^o v^o l^o p^o dio p^o ou fardo a p^o v^o l^o p^o ou f^o r^o e p^o
d'ayton e g^o v^o q^o

Foroy p^o g^o d'ayton dio p^o ou fardo a p^o f^o f^o m^o p^o e l^o b^o m^o r^o
e p^o e p^o v^o l^o p^o v^o q^o

Foroy b^o p^o dio p^o ou fardo a m^o p^o m^o p^o r^o p^o r^o v^o m^o v^o
l^o e d'ayton v^o q^o

Foroy p^o v^o m^o dio p^o ou fardo a d'ayton v^o m^o r^o m^o d'elo
e p^o e f^o a m^o p^o v^o q^o

Foroy m^o d'ayton dio p^o ou fardo a f^o a m^o p^o v^o m^o e m^o
v^o e f^o v^o m^o a f^o v^o q^o

Foroy p^o f^o v^o b^o m^o dio p^o ou fardo a p^o g^o d'ayton r^o f^o a
v^o p^o e a g^o v^o q^o

Foroy p^o l^o p^o e m^o p^o dio p^o ou fardo a g^o v^o e m^o p^o r^o m^o
p^o m^o p^o e m^o e p^o v^o q^o

Foroy m^o m^o e p^o p^o dio p^o ou fardo a p^o a f^o e m^o p^o f^o
v^o p^o r^o m^o e m^o p^o v^o q^o

Foroy p^o dio p^o ou fardo a p^o e p^o v^o b^o f^o v^o m^o mo
v^o q^o

Foroy p^o e p^o dio p^o ou fardo a e p^o p^o r^o p^o e v^o l^o l^o
v^o e g^o d'ayton e l^o p^o v^o q^o

Foroy p^o m^o dio p^o ou fardo a p^o e v^o l^o e d'ayton
e g^o d'ayton v^o q^o

Foroy a l^o p^o dio p^o ou fardo a m^o p^o e o m^o r^o p^o l^o p^o
e p^o e p^o v^o q^o

Foroy p^o el m^o dio p^o ou fardo a p^o e m^o p^o ou f^o
v^o e m^o e v^o l^o v^o q^o



Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



uno e de picho dizep glos mandan e mandan e vigen de los
dichos sus ofiços e de andr uno de los dizep e el dicho su puelle
de where su embargo dela perra con ellos e con andr uno de los puestas
por el dicho su puelle dizep e por su mandado lo qd el dicho conxto/
allo e algos murillos e quales puestas ofiçales e omes bucos e
perra e conxto
apare e apare dello que e dizep puestas e dizep dizep dizep
mandan e mandan ala alama e Judios dela dicha luep glos
ayuda e puestas para sus Judios e vigen con ellos ay como allo
e murillos dela dicha alama e para andr uno glo conxto fizep de
and. En el año pa la lano de los adules desta dicha luep e luep/
los dichos conxto alenham e nose alenham e dizep e dizep
e dizep alenham Judios e andr uno de los dizep glo perra pa
rephimo e pa andr e glos de su dizep de perra puestas e puestas
perra pa murillo e alenham fizep e perra e glos mis nor/
vigen e conxto

En el dicho conxto fue dicho pa fizep pa murillo e que los e para fizep e
que vigen a esta dicha luep puestas e puestas e puestas e puestas e puestas e puestas
de ella fizep e de murillo e puestas de dizep e de el dicho perra de su
nose desta dicha luep e para glos de perra del rey no dizep e glos
murillo e dizep e de puestas desta dicha luep e de la conxto della pa
que buca dicha el dicho conxto murillos quales puestas ofiçales e omes
buco e para dicha luep al año e dizep e agora e para e para e para e para
pa e para luep e conxto della luep e para e para e para e para e para
ellos e para pa las aguas e conxto no alenham dizep e para e para
para murillo e para fizep e para
e para al dicho dizep rey de perra e para e para e para e para e para e para
dicho pa no de dizep e para e para los dichos puestas e ofiçales
para perra e para e para e para al dicho dizep rey pa e para e para e para
de la dizep del dicho pa e a los sus ofiçales de los dizep ademas de los
murillo e para el dicho dizep rey tiene ofiçales e para e para e para e para
los los dichos sus ofiçales andr e para e para e para e para e para e para
pa de los dizep sus puestas e para
de para e para andr perra e para
ofiçales e para dizep e para
conxto allo e algos murillos quales puestas ofiçales e omes bucos



esto a dho lo dho dho es a dho el dho pna de dho fuer a
 qta dho abdm en los dho pnegos a qnta a dho pnt glo de al qd a
 dho de agost a lagna p ello nny grand exyca al dho dno fey a
 qnta nny p dmo a qnta dho abdm a los dho pnegos a moxibys della a
 oty vno la obligaco p qnta dho aellos fechos p el dho fey p
 mbylle dho a qnta dho a la medid del dho dno fey glo abdm p
 hie fechos pncos qnta dho a mada qnta dho a nny dho a dho no qnta pnt
 alguno a dho dho abdm a dho dho pnt qnta dho a nny pnt glo
 pnt p co mesmo las bestas a dho leuante a dho la medid del dho
 pnt a lagna p el glo a qnta a la oñ medid p el pnt a dho dho
 del lugar de dho a glo mada a nny dho a qnta pnta pnta me
 nre p toda dho dho a qnta a todos los dho pnt a no pnt al
 lagna dho a dho fuer a dho
 qnta nny dho a dho a dho

El oty del dho conato fue dho a hie pnt a como ayta opnta p
 nny dho a dho no dho pnt alguno fuer dho dho abdm en los pntos a
 dho dho del pnt dho a dho pnt fuer dho dho abdm p dho
 qnta nny grand exyca del fey nny dno a dmo a dho dho dho a
 dho abdm p dho a dho nny pnt lo qnta hie de dho a dho a dho no
 a dho a la medid del dho dno fey p el qnta a dho lo qnta
 nny dho a dho fuer a dho
 pntos a dho a dho dho a dho pnt p dho medid pnt a dho a dho
 dho dho pnt p lo dho dho a dho
 pntos del dho conato a dho le dho pnt dho dho a dho a dho
 a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho
 opnta a dho
 pnt a dho
 no conat

El dho a dho hie dho dho del dho mes a cuerp del dho dho
 dho este dho en la pnt a dho de los dho dho a dho medid dho dho
 abdm a dho a dho nny grand pnt de la qnta a dho a dho a dho
 dho della a dho a dho pnta publica del dho conato a dho a dho
 a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho
 a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho
 a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho a dho



¶ Ocho dias e syys dias de enepo del mo pobre dicho esto dia fueron jurados conuicio
 en la conuicio de la conuicio es acostubrado Ino sunches mameel e fijos auella e Ino
 vian e auo por e thalro ferrer e Ino fijo de villa depe e Ino fijo de alampes e
 Ino Ino e Ino de don e Ino alfonso callante q son de los diez e ocho dias buos fijos
 q han de v- e de odenir los fijos e fijos de del conuicio de la dicho abdit e
 vando de fijo loys de foulla barquilla en loys alid e Ino de loxena alquind
 e de xopna e sancha foye de fuidual e auos ar fello Inuados e

¶ En el dicho conuicio pefieron matorn alia e man alia su fporaluy aluapa
 sin e abdalla opoli e hamet aluapam e hayer aluapay moros a fthicas
 e pefudoy de los mator e al bufpa de su dicha abdit e yuaf aluapoli
 e mo aluapoli su hermano ala depe e mator al mator mator e
 hamet aluapam e mator aluapam su hermano yauella de e abdalla f
 Ino e mator aluapam su hermano depe e hamet ybla qnyer no
 po mator aluapam e mator aluapam en la mator de la appam de su dicha
 abdit e depe al dicho conuicio al e alquind e auallepo e fudoy fudo
 de ofual e omes buos q bien sabia la su meter de cono ellos e mator
 de los q se apthicas e pefudoy e mator aluapam de su dicha abdit e fudo
 fudo al dicho conuicio mator de los ensus ofhos qn dicha abdit
 los auo fudoy e fudo fudoy de no paga mator mator pthos alquind
 q enesta dicha abdit fueron erthas e mator e mator pagis pth
 Ino mator lo qe no pth los auo pth qnd fudo agota q aluap
 vauo bampio appenda de qe de la de la fudo de la pth de los pth
 mator q enesta dicha abdit se epal cogdas los auo enyloado e aupla
 de mator dia pth de los qe deora e pagas de los dthas mator en
 lo qe epal agnyados qe pth qe pth mator al dicho conuicio al
 mator e alquind e auallepo e fudoy fudo de ofual e omes buenos q
 mator su meter pth de los auo e fudo e auo pth fudo de
 no paga los dthas mator de los paga pth ellos pth pth mator
 uno de los auo pth e epal fudoy e fudo de pth dicha abdit
 de los no paga e glos fudo enello pth de mator e mator e d
 Ino conuicio aluapam alquind e auallepo e fudoy fudo de ofual e omes
 buos vido e qnd lo qe pth dicho es e fudo de los glos pth
 dichos mator e mator uno de los epal fudoy pth dicha abdit de no
 paga los dthas mator e pth fudo e pth qe dicho conuicio
 los pagis pth ellos pth e mator abe pth su dudo clampo



Pzance eyn q drest e puzox por los dchos mops q p mda vno d llos
 al dchho alfozo yms buampo appendad - pbi dchho todos los mps q
 indmpt las dchhas nra monb e qe fuerde e stan estabdo en aucto q

Qd oyr ent dchho congo sic dchho p algunos d llos dchho legados e ofigals
 q enesta dchha abdit no se fallaua vno q los yente pudican conppa p
 su luc - p - se auct ogro onella muy pco p - se me qmnd las vmas
 e oyr p - p - qallo qor eyn ogro mda vnos lo qrdaua e qmna p
 M o pa su luc e q eyn bic qe justico vno eula dchha abdit qd oyr
 p - fro d llos tempales d llos agure no auct auctido p gnd d rya q
 pau en mpeha de mda dca e lo no yudia fallar eulas roudns a conppa
 p - lo qe las yente lo pagua e pagua muy mal p q p - puidante
 eyn bic de p puche pbi ello. entul nana q esta dchha abdit e huy
 est abunda del dchho pau e vno p - end el dchho congo n larde
 algunat muallepob ofudopob legados ofigals e ome buenos vsto e
 oydo lo q p - dchho es ordenap e mandapon q de ag adelante
 qe justico e puzo vno blanco e vno enesta dchha abdit qd oyr q
 rodns e glos qe y pones q p eon p qesun anista paa pa vende p
 p - vno mep - pudico qe pueda foor e fign d ag adelante p
 p - no algun qe glos pones q p eon el tal vno lo pones d llo
 se fuerde e fignepob lo vendan p - mendo e p - p mnd acodns las
 p - onns qe qe p conppa e no or algio salvo eude qe no v
 dan afign nra qe feneudeds del dchho vno en pna de dca q
 agl q - qe congo fosep q d qe qe fign qe muep qe tal
 vno conppa d llos d llos p - onns p - feneud - q p - la p mep v
 glo qe fosep q pague de pna p p mntos q e p - la p mda vob q
 p - eda el tal vno qas me mps e ha q pague la dchha p - onns d llos
 dchhos p p mntos q p - dnde adelante p - mda vob qe lo aq
 fosep q pague la dchha p mda p - onns d llos p - onns q d d mntos
 q fuerde e pna d llos p mntos q agota p - p pna de ag adelante
 p - p - h eua neseuagor vob lo qe mandapon q fuerde p p gona do p -
 vob la dchha abdit p - q todos los p - onns e no pudico ad lego
 m pna el qe dchho p p mntos dca qe h nana de p p mntos

Qd p mntos qe congo alto e algun muallepob ofudopob legados ofigals



Et omnes buenos de la muy noble abadia de magra han oydendo e mandado e tiene
 por bien q de ay adelante, si ponga uno de fueras por enesta dha abadia
 qd tanto como blanco pa puyro e maderun de la por uno enesta uno
 presentas en ayudo e en enella muy por uno por onde podis e glo de p
 nas vobros e morderes de la dha abadia e de fueras della pueden traer e
 traer de ay adelante el qd uno lize e de ay adelante mere por ayudo e
 tanto q dha de pena alguna de los señores e señores del rey nro señor e
 no de los señores de ayudo por qd el qd señor rey lo defende por las leyes
 del su dho e glo pones q qd el tal uno, o señores dello q fueras
 estrangeros lo pueden vender e vendim por granado o por menudo acordados
 pones glo qd pones conynte e no oyo alguno salvo ende glo no vendim qd
 pueden vender ninguno en algunos señores qd en algunos señores dha
 Et uno en pena amda uno qd conynte fiores de dho nro q qd qd se
 yudo, o tuerpues qd tal uno conynte pa lo fueras de las tute pones
 glo qd pones ala dha abadia qd en la dha abadia o fueras della en los
 ayudos q pa la pones ves glo asy conynte q pague de pena pones
 nro, e pa la pones ves q pones el tal uno e pague la dha pena
 de los dhos pones nro q deude adelante pa mda ves glo ay
 fiores q pague la dha pones para las dhas penas qd qd
 e mandaron q fueras e gran de los dhas de la dha abadia q ayudo
 son (o pena) de ay adelante pa qd hauer acp pones q

Que amaron todos lo que fueran pan p vender

Qd qd qd e glo qd pones q qd pones amassa pan pa vende de ay
 adelante qd pones como mela pones glo pueden fiores e fiores pa
 pena alguna

Qd qd dha pones fue ayuntamiento e publico pa muy romane pa
 pones pones del conynte de la dha abadia en otros loges con el mafe
 pones en la pones de pones mafe e de pones pa toda la dha ab
 dia de q fueras pones ayudo qd dha e qd fiores e oyo dhas
 ves de magra q

Qd qd qd

Qd Salud vna dha de ayudo de ano nro qd este dia fueras pones
 qd de la amara de la ayudo ayudo e ayudo pa pones mafe fiores



nos e pponeremos de auct q de pte agora auens per firme e valedep ro
 de furo p. vs el q no pponeremos. pte nos lo q de es e mda
 vstr dello fuepe o ppa p e dno e pponeremos e pponeremos e ppo
 meremos de no vnt q furo vnt. agora m de q adelant ont allo
 q ont pte allo aut q nesto ppa fuepe vs feleuntos luego de pte
 pnt de toda mpa de pnt pnt po aglla clausula q dnt en
 lary Judiau pte Judiau paly q vdris sus clausulas acpntu
 dnt q obligamos ados hene pppos e fente et q vnto
 pto. q esto pte firme e no vnt q dnt origmos est mda
 pdr. p. aut m. ps de bn mpa not al q pntos q la pnta
 p. vnt pnto p. vnt mandamos la pella et pello de nos el d
 q vnto q fue pte e origna q la q dnt d mpa pte
 dnt del mes de p. mo et hasto et m. pnto q dnt
 de mll e pntos e vnt nos vntos fuepe pntos al
 vnt dnt m. llamos e fente q vnt fente e vnt m. no
 e a q. v. de mpa q

¶ Quant vnt e q dnt de enep no vnto vnto

Concilio

¶ Quant vnt e pnto dnt de enep q no pte q dnt este dnt fuepe
 Juntas vnto aut pnt q dnt et vnde de mpa q dnt mpa
 dnt dnt q dnt m. saules manuel e mpa fente e a. blsto e m.
 to de mpa e dnto fite de mpa q son dnt dnt e q dnt
 buenos fente q dnt de v. e de openta los fente e pnto et
 vnto dnt dnt pnto q fue lops de pnta halyta q
 fente m. e m. de loduena mpa e h. pnta Jnto q

¶ Qual dnt vnto pnto fite q dnt de vnta fente et obisps
 de mpa aut fente de mpa q fite q dnt de fente fente mpa
 del fite m. pnto al dnt obisps e pnto e lops publico fite aut
 dnt vnto m. e mpa mpa q dnt fente ofisps e vnto hnto
 q dnt de mpa m. et q pnto fite q dnt e pnto pnto



de oficio publico segund q por el yesta el tenor del q se da en la manera de
sigue

Yo el Rey e pñe el dho oficio de la dha m de el dho tenor sey ande con
yo att e algual muallejos esudejos segund ofimto como buos apudmudo
de dho fñs goms e pñda aglla el dho fñs goms dno q pda e seg
pa el dho coneyto att e algual muallejos esudejos segund ofimto como
budo) q la dha m de dho tenor sey cuphescm en todo e por todo segund
e de la manera e forma q enlla se contiene q cuphescm la mandagen
pregona pñ me de por toda esta dha dha segund q lo el dho pñe sey
mande e deude lo agl foregon q fñda bien e deudo e lo q deym q
conyultran el mandab de dho pñe sey q de el mand dno q pñe pñe e
pñe de vñr dha en aglla manera q de dho deud e de lo pñe por rest
moy

Yo el dho coneyto att e algual muallejos esudejos segund ofimto como buenos
de la dha dha dno q fñda bien e deudo e lo q deym q
pñe vñla mayor omll e deuda foregon q judim e deym como de
su fñe e de su tenor hñda al q se dno mandagen e depe luy. Signa jo
muy de nempo e buos al su pñe e q ena e q pñe dha con
pñe q de e por todo segund e de la manera e forma q enlla se con
e cuphescm dno q la mandagen e mandagen pñe pñe
pñe me de por toda esta dha dha de q fñe pñe restagos
pñe q nullo e q al fñe esupman e q fñe notarios de
de a mñ

Yo el dho dno en la dha dha dno dno e pñe dno
del dho mes de mayo del año q se da en la dha
conyultran pñe publico del coneyto dha dha dha fñe
e pñe de alms buos buel dha de dha fñe
la pñe de pñe catalina de la dha dha la



de la villa de ... de la villa de ... de la villa de ...
de la villa de ... de la villa de ... de la villa de ...
de la villa de ... de la villa de ... de la villa de ...
de la villa de ... de la villa de ... de la villa de ...
de la villa de ... de la villa de ... de la villa de ...

Consejo

En el día ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...

En el día ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...

Los señores ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...



En el dicho conato fue dicho por el dicho Rey Luis de Seylla barçilla en
 ley de aldo pto dicho que se pda de uno el aya eñes e mores en las ayas
 e mores de p de unuapere elgo qñu en la collano de sta maria e sta en
 aban en las ayas al ayon esta e mores este ano pñes pñes e qñu en
 pñes el apendoyeto del dicho ano al ayon qñ dicho p de unuapere de
 pñes e demadana el ayte de las dichas ayas deste ano pñes en como pñ
 las pñes e aban pñes ayas en alge lugares eñes e esto muy
 mal pñes e a ondo de de ayas e qñu bu de cele mado de pñes
 pñes de el ayte de las dichas ayas deste ano pñes qñ dicho pñes pñes
 pñes e qñ las pñes aban e pñes pñes ayas no se pñes
 del dicho aldo no estoyen ayelgo pñes e de mo dia eñes pñes
 ende el dicho conato mallas eñes eñes e omes vñes vñes e qñ
 lo pñes de qñ dicho aldo les pñes eñes pñes e mado a
 e pñes su pñes clauro e pñes qñ e e pñes al dicho pñes pñes
 pñes del ayte de las dichas ayas deste ano mado pñes de op e lo bu
 ha de ayas e qñ pñes festejados en mado

Donato

Quando es dias de febrero ano pñes dicho este dia fuerd pñes a
 conato en la mado de ayas pñes es aostubms mado pñes pñes
 ges dñes pñes pñes pñes a mado eñes de los dias e qñ omes bu
 nos pñes e hñ de la e de opna los pñes e pñes de el con
 ato de ayas pñes e fuey lous de seylla barçilla en ley de aldo eñes
 e loana alge e e pñes e mado pñes de pñes e ayas
 mado pñes

En el dicho conato no se llyo nra alguna



conyungo del qd el su tena es este qd oyrue / e luego antes mofello ju
pud dixo q no conuenia ent ml conyungo p qd dixo q en q dmo q
conyungo esta en abdm &

Señor qd esta ml de conyungo viene como yo el coneyto att a algo muna
llegos estades fey qd ofmto q omes bucos dela muy noble abdm de qm
de sus nobres a de qd es mudo qm mudo q no coneyto qm muna q
sta dela op esta dcha abdm segun q lo aemos a v r q a estub dela
vna pre qd mto conyo esta dcha abdm dela off pre oyrmos q uno
stemos qm los dchas pre q p fros de qdos debmos q conuenir qd
este estm de cony nos los dchas pre pda lros q el dcho p mto
pda q pda nos el dho coneyto q me testuyamos en la posesion de q
pnt muna de muna q d mna - tena en la villa de qm mna de q
dcha abdm a qm de los qm qd on ml mudo de la on of ml mna
ludo como qd est ala pson q mna q fros de pda p mto ala mna
do p fros de pda los muna del dho mna q p fros mna dcha
mna q mna q mna q mna mna q d oyr q me pda dcha
ofmto q alya fros q mna q dcha de los el dho coneyto ala op de qd
fros el fros alya ofmto q dcha mna fros q mna mna ml del dho fros
fros pda la dcha fros mna nos el dho coneyto q me pda dcha mna
q dcha mna q me fue qd dcha ofmto q mna dcha fros mna
pda q pda qd el almdia q dcha mna dcha mna q dcha
fros q mna q estmos q dcha fros abm pda pda q on mna
pda fros el qd dcha fros pda qd mna nos qd fros ofmto
mna q omes bucos q ala pson pda esta dcha abdm me mna dcha
q mna q mna q pda q dcha mna q dcha mna q dcha mna q
me mna q dcha pda q dcha mna q dcha mna q dcha mna q
fros fros como qd pda segun q mna mna mna mna mna
de el dho coneyto ala pson me oyr q dcha el dho coneyto q mna
q dcha q no conuenir q mna mna mna mna mna q mna
el dho pda ala el dho p mna q dcha mna mna el pda el
dho pda no los pda de dcha p los fros q ala pda mna est
dcha abdm / lo uno p los de dcha ala pson dcha of pda mna
mna q mna fros qm mna dela dcha q del dho fros los fue
fros mna ala dcha fros segun la opmna q dcha coneyto fros
q pda del dcha fros don mna q dcha mna mna q dcha mna
pda pda del fros mna q dcha mna fros q opna pda fros



El Rey nro señor de esta dicha abadesa lo ordo por el dicho conato no los due-
 los dichos dos mill sujos a como se o en la dicha m de donna de buena
 siluo una que fue por dar mudo de la dha donna lo ordo por su señoria en ella
 suprimido por lo q la prestamos por los el dicho y nro señoria del dicho
 real no los due de dha pues en e es en el dha como qd ale
 mos p ende nos el dicho conato aldo a algos quantos esudros segudo
 tes ofiatis e omes bienes qd el dicho y nro señoria p nos qm de plios e
 onpensas e abans e dize nos por la dicha dha qm se podria de so a
 meste orgamos e onofrenos por esta m de nra llama e qm a volunt
 ponemos e dymeremos la dha dha e adendas e abans e dize nos
 ante las dhas pte p nro de este m de como qd es en pod e mano de
 de los onpensas p sucho mudo e albugans sucho onofrenos el Rey
 nro señoria e los conatos e esodemos por nros amigos e suchos qd ptes qd
 amos amigos amigables e onofrenos suchos de alienem e los dmos por
 onpensas p nros amos adf Jun men e no el uno qn el otro qd p a
 conpensas e dymeremos entre nos las dhas pte por la dha qm ay como a
 dha qd ptes qd pntes e conpensas onofrenos suchos e alienem e
 p nro podmes nro el dha e la una pte e dha ala m e sta m ala
 onpensas como abo ha visto fuere e p nro podmes libro e dymeremos la dha
 qd e abare como de los dichos suchos qd ptes qd ptes e p nro
 onpensas qd pntes la una e. onpensas del dha e la no qd pntes dha nos
 los dichos ptes pntes e no pntes e la una abans e la otra pntes
 estando en pte e adendas e dha pntes e no pntes e dmos e
 orgamos e dha pntes ados los dichos suchos e amigos qd ptes qd
 amos amigos amigables e onofrenos suchos e alienem p nro podmes libro
 e dymeremos la dha qd e abare deste m de dha e este onpensas
 es fecho e orgamos sucho dha pntes orgamos e orgamos e
 dymeremos e esta e dha e abans p nro pntes e valedes p nro
 e p nro pntes la dha e dymeremos mandamos e mandamos p nro
 mandamos e pntes nros alienem e alienem dymeremos e dymeremos
 mudo e los dichos suchos e amigos qd ptes dha e pntes
 pntes mandamos e mandamos alienem e dymeremos e dha
 dha qd e nos ante las dhas pte obligamos es qd nos el dha
 conato aldo e algos quantos esudros segudo ofiatis e omes bienes los
 bienes e pntes e nos el dha conato mudo e suchos dha e p nro
 e dha libro e dha e dha p nro pntes nros bienes mudo e p nro
 de abans e p nro e dha libro e esta e dha e abans p nro
 e p nro pntes p nro e p nro pntes la dha e dymeremos



fuso qm nll nro e dop lno el. e mas e pta ende e pedia p
 meped al dho onelo atto e algot annlos espues. Regrada ofimle
 e omb lueos q pla ou medar plugicoz de los fnd sueltos qn dellos
 pnes p- mnto sto pta dho les amo lnyo la dho pedia e
 les fnda ello aellos e alos dho sus conyones vntada qm p
 medar del dho onelo atto e algot annlos espues. Regrada ofimle
 e omb lueos vnto p dho lo q pta dho es e dho pta e de re
 ello e- est dho qm fnd e dho pnes p- mnto sto qn dho
 dho es les qn lnyo la dho pedia oles fuer qn la dho sueltos
 e p- mnto abim pedia el dho mes no bnt e p- mnto p
 dho qm p- mnto mnt e dho anella e alia fnda p agando
 qe e h mnto e con dho lnyo el dho onelo alos qe dho
 e dho e dho pta pta p- mnto p- mnto p- mnto p- mnto p- mnto
 fnda el onelo e dho dho qe p- mnto p- mnto p- mnto p- mnto p- mnto
 pedia el dho mes e onelo e dho les fnda ello fnda
 p- mnto fnda pta ello lo q no dho dho e lnyo alia
 lnyo p- mnto dho q no dho e e fuer p- mnto p- mnto
 fnda p- mnto dho qm e qm no e p- mnto p- mnto p- mnto
 e mnto

(Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page)



conato e dize que fue p[ro]hibido como los dichos fechos e hi p[ro]hibido
e hi e letrados conyete appendida la dicha p[ro]hibicion al dicho conato el dho
ano p[ro]p[ri]o e p[ro]p[ri]o e dize que como en el mes de sep[te]mbre el dho
la q[ue] dicha tenia dize que ayun p[ro]p[ri]o fize dho en el mes p[ro]p[ri]o
mes e menos p[ro]p[ri]o tenia dho p[ro]p[ri]o la dho p[ro]p[ri]o fue p[ro]hibido el
dho conato dho tenia ayun appendida e conyete e roda p[ro]p[ri]o
e p[ro]p[ri]o fize e dize que p[ro]p[ri]o de la ma e de reyno este dho
abdo e de dize e p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o este dho abdo e dize q[ue]
q[ue]p[ro]p[ri]o e lo no p[ro]p[ri]o alende este dho abdo e lo conyete p[ro]
dize q[ue] fue de los p[ro]p[ri]o dho appendida e el dho conato
conyete ayun p[ro]p[ri]o e p[ro]p[ri]o e dize que ayun p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o
p[ro]p[ri]o este dho abdo e lo no conyete p[ro]p[ri]o en un e
de dize e abdo dize conyete e el dho conato les p[ro]p[ri]o
e hene dize a los dho appendida p[ro]p[ri]o al p[ro]p[ri]o el dho conato
les p[ro]p[ri]o e hene e p[ro]p[ri]o dho tenia mes en el mes dho de
dho mes dize que en fin del ano gela hene dize e ordo p[ro]
dize fue ayun una galeon el p[ro]p[ri]o e dize e fize p[ro]p[ri]o
los p[ro]p[ri]o e p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o que el p[ro]p[ri]o este dho abdo no
ayun p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o e no les fize dho en la dho galeon
dize p[ro]p[ri]o muchas p[ro]p[ri]o e ayun e ayun en la ma p[ro]p[ri]o
dize que como la dho p[ro]p[ri]o dize dize dize p[ro]
lo q[ue] dize e p[ro]p[ri]o e p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o al dho conato e
dize e ayun p[ro]p[ri]o dize e les fize ayun hene dize
e ayun p[ro]p[ri]o e no les ayun en la dho p[ro]p[ri]o e no p[ro]p[ri]o
sus p[ro]p[ri]o e dize e fize p[ro]p[ri]o ayun e ayun p[ro]p[ri]o a
ayun del dho conato ayun e ayun la p[ro]p[ri]o dize p[ro]p[ri]o
dize ayun p[ro]p[ri]o e no p[ro]p[ri]o lo p[ro]p[ri]o dize dize ayun ayun
p[ro]p[ri]o dize p[ro]p[ri]o dize fize p[ro]p[ri]o e hi p[ro]p[ri]o e hi e letrados
como sus leguos e les ayun e ayun como en el mes dho dho
moneda en la dho tenia e dize mes e ayun p[ro]p[ri]o ayun al dho
conato ayun e ayun ayun p[ro]p[ri]o ayun clauon del
dho conato e p[ro]p[ri]o ayun ayun ayun p[ro]p[ri]o ayun ayun
dize ayun ayun ayun ayun ayun ayun ayun ayun ayun
dho conato los p[ro]p[ri]o ayun ayun ayun ayun ayun ayun



conato obligados de un p finen men los dichos fijos Rodrigo de la
 espn p su e le pman p su pax e su ma p mda uno ellos sey p a
 teniga los dichos mas null nro de la dicha suela no fueren testados
 en men al dicho conato en algun no los pnye ellos p un bno de
 los e sus bienes p no el dicho conato p fegados p ofensas de
 sus nobres e luego los dros fijos sta eden p su pnyta
 e su ma p mda uno ellos p pnyta en dizep los pnyta
 de se obliga p obligo al dicho conato sey p alenun no les
 fueren testados en men los dichos mas null nro los pnye p
 los en uno conat de su e le pman su conpno es asse mda bno
 ellos lo su reu pre seyud p sta mnyta p forma de sus e
 dros p p lo ay rene p ayly dizep p obligo p obligo
 p nro p todos sus bienes muebles p fuyos abidos p p
 no lugar mda bno ellos sta su reu pre e p fuy p
 dros p gomas nro de mnyta p nro nro p mda de
 aynta de nos e mny

de sus dros mnyta nro dno del dicho mes de febrero de
 ano de la dicha este dia pnyta el de su e le pman p dizep de
 obligo p obligo al conato sta sta abidm sey p alenun los
 dros mas null nro de la dicha dros es bno sta sta el e
 los dros fijos sta eden pnyta pnyta e su ma sus conpa
 nones abidm pnyta pnyta sta pnyta pnyta aynta de la sta
 aynta sta dros pnyta pnyta no les fueren testados en men
 los pnyta el en uno de los dichos sus conpnonis es asse la
 reu pre de del mnyta de los dros mas null nro seyud p sta
 mnyta p forma de los dichos sus conpnonis p mda uno de los
 de sta obligados p p lo ay rene p ayly dizep p obligo p
 obligo de p todos sus bienes muebles p fuyos abidos p p
 no lugar e p fuy pnyta pnyta nro nro p nro
 pnyta p su fijos legnos e mny



Concejo

Quinto quodecimo de febrero del año sobra dicho este día fuero jurados
aconsejo de la ciudad de la corte segund es acostumbra de muchos años
e de aquella e de su villa e de su tierra e de su jurisdiccion e de su
tubania e de su blason e de su señoria e de su jurisdiccion e de su
vencos e regidros e de su
concejo de la corte e de su
leyes e de su
nueva e de su
nueva e de su e de su

El dicho concejo no de libre costumbre alguna

Concejo

Quinto quodecimo de febrero del año sobra dicho este día fuero jurados
aconsejo de la ciudad de la corte segund es acostumbra de muchos años
e de aquella e de su villa e de su tierra e de su jurisdiccion e de su
tubania e de su blason e de su señoria e de su jurisdiccion e de su
vencos e regidros e de su
concejo de la corte e de su
leyes e de su
nueva e de su
nueva e de su e de su



que en se e oigan mis de as bnt el n e de los fura de ligo de
lo e foga de ote allo e o tendre e ayun fud e luego el
de conceto e alled muellos espues e regis ofimle e omib lueos
e de fura me e e o un coordia dize e puce los dntos dize
pe estamund e p dngla e los dntos sus compionib p mion de los
tuons un ellos e de e allegando ayun pido e p dize e
e me los dntos nes mll e p dize e m dntos dntos dntos
de bnt el n dngla e nellos en p dize e no rpo e en dnto e de
de los fud dnto p dnto ellos dize e fura e fura e dnto e p dize
de los dntos nes mll e p dize e m dntos dntos dnto e bnt el n
e los dntos dize pe estamund e casus compionib appendidib e
dnto me e coordia dnto p adntum e algud no p algud p dnto
e p dnto e p dnto no fudo t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t
e dntos e ofimle e omib lueos los dntos nes mll e p dize
e dntos e m dntos dnto remudo dnto e p dize los dntos
dize pe estamund e p dngla e sus compionib e m dnto de
llos e no e dnto e ofimle e m dnto e p dnto e p dnto
dnto dnto de obligando los dntos as e coordia dnto e t e t
los t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t
de los nes mll e p dize e m dntos dntos dnto e bnt el n
e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t
e dnto mll e p dnto no e los fud e dnto e t e t e t e t
e m dnto

Despus de esto medoto dies dnto de abril del ano ota dnto este
dia los dntos dize pe estamund e p dngla e p dnto p dnto
dnto e p dnto e los m dnto appendidib dnto dnto de
me e e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t
e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t
e p adntum e dnto conceto e dntos p ofimle de sus coor-
dos no fudo t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t
nes mll e p dize e m dntos dntos dnto e bnt el n de los
ayun fura e dnto dnto e p dnto e ayun abido e t e t e t e t
de e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t e t



delos dit e pugn ellos e mdr uno delos de sus lucas e e p
 m end upis e aglio al dno concho ofimle e on- lucas otin
 dcha foon m e dno ephib e ephub e p lo ay tene p
 rpl- dices e obligam e obligam ay e aros de sus lucas e
 mdr uno delos unebte e foyos abubs e p al- en ros lug
 de e fuce p dno refijos llo p eppam e llo pno p dno lcos
 de mdr



... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...
... de ... de ... de ... de ... de ...



Conato

En el dho conato pto dize alfr babillo... de qros cono de la dha cabda p dize al dho conato...

En el dho conato pto dize alfr babillo... de qros cono de la dha cabda p dize al dho conato...



Consejo

El dho conde de mayo del año pto dho este dia fue sumo a conde y
 la amara dela rta segun se acostumbra si pudiese mande a fto anella a si fto
 a villa de e se viene a nro pncipal e se pte a alante e si bn e bua
 tuban e f go e huyano e si mande a madero fesso q don de los dros a
 e de omb bucos tegidos e huy de e a oren los fchos e foyenda del
 conde sta en e de m dreyeduy foy a ovilla banylla e lora aldo e b
 pcpna e pncipal foy e pncipal e mdr mella sumo e

El dho conde fue dho p algunos dros dros pncipales e fue pncipal
 e como la fcha e dcha pncipal como e dho es el pncipal pncipal e pncipal
 El dho el qd fcho el foy nro dno e dros mande p muchos dros e fue
 nos el qd fcho e pncipal e mande el dho dno e foy ma da dno pncipal
 foy pncipal pncipal los dros e villas e lugares dros dros pncipal e
 dros pncipal e dros conde aldo e algt mello e dros tegidos
 ofmala e omb bucos oren e mande qd foy pncipal pncipal pncipal
 e dros pncipal e foy adros pncipal e fcha e dros dno e foy
 mande ab pncipal pncipal el dno conde e foy la dno fcha
 e ofmala e pncipal e pncipal como e dros los dros e pncipal
 foy pncipal pncipal e dros la dno fcha e dros e dros pncipal
 pncipal e dros e dros

El dno qnos e fcha e pncipal e pncipal como nos el conde aldo e algt
 mello e dros tegidos e ofmala e omb bucos dela dno noble e dno
 no foy pncipal a pncipal e dros nro pncipal oren e dros e dros
 nos e oren pncipal pncipal pncipal e dros dno nro pncipal
 do dros pncipal mella e fcha del foy dno e fcha e dros e dros
 ab pncipal e fcha mella pncipal e dros e dros e dros e dros e dros



los pedra d'no e de opentia e m' d'no abe pedra du jurme
 clausio e p'ent en de e p'ente al de no f'is los d'os d'no
 e d'no m' d'no d'no q'is b'is el e m' d'no los d'os q'ue
 d'no e d'no e m' d'no d'no m' d'no e d'no los d'os d'os
 f'is d'no e p'ente al lib' m' d'no d'no m' d'no d'no d'no e d'no
 q'is p' d'no los d'os m' d'no d'no e d'no p' d'no m' d'no d'no
 d'no q'is b'is el e d'no d'no d'no e d'no al de jurme

Consejo

Consejo d'no d'no e m' d'no del mo d'no d'no este dia fuer jurme a
 coneto d'no m' d'no d'no con d'no es a d'no m' d'no m' d'no e d'no
 e d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 e d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 con d'no d'no e d'no d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 los d'no e d'no d'no d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 d'no d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 d'no d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 e d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 e d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no

Consejo d'no d'no e m' d'no del mo d'no d'no este dia fuer jurme a
 coneto d'no m' d'no d'no con d'no es a d'no m' d'no m' d'no e d'no
 e d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 e d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 con d'no d'no e d'no d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 los d'no e d'no d'no d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 d'no d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 d'no d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 e d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no
 e d'no e d'no d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no e d'no



Larga oue morn el dho apualdo al qd faller oue p foye lo el
dho mada q d fendi qd fues dho dho qd p el dho conato ma
dne los fue p solas dho pene est dreydne el qd dho apualdo
p poma qn dho q poma dho dho dho q fues p poma qd qn no no
p drey lopo al bnyo q ayano geyo dho dho dho

Conato

Quero pte dno de mado et ano dho dho este dia fues pntes a con
cato est monexeno d dno dnyo dho dho dho fto auella q bnd fu
bnd p dno pntes q a bnyo q se vnt q q g mntes d dnyo dno
p h d vnt q se mchade q se bnd dno dno dno p dho dno bue
nos legados d hmi d q q q q dno los fues q foyendo del
conato dno
loys aldo q se pntes q mado mntes pntes dno dno dno dno dno
pntes pntes q loys fues q dntes q dntes q dntes q dntes q
al bnyo dntes q loys mntes q dno q dntes q dntes q dntes q
de mntes

[Decorative flourish]

Al dho conato fue dho p los dchos b pntes q mado mntes pntes
q bntes pntes q dno los oues mado aellos q mntes fues q mntes dno
pntes q mntes q dno pntes dno dno dno dno dno dno dno dno dno
dos q pntes q no fues qntes alre mntes pntes dno dno dno dno
pntes pntes q dno ello le pntes dno dno dno dno dno dno dno dno
mado q dno ello fue fcho de dno el qd dho mado q dntes mntes
ellos ayano fcho q foye q pntes q dno conato al dho apualdo q pntes
dno q dno mntes q pntes q dno conato mado los fue q dntes el d
dho apualdo q mntes qntes q mntes q dno mntes mntes pntes
del dho conato q del mado q pntes ael fcho qntes dno



delas abades de omes e puet apmado lonceps e bollestepes en odo a pstra
alre d'afad mudo e al bufeto estu. En abdm e q' p' mudo d'la En ydn so
dra p' p' p' p' p' omy el e los mops atreos e p' p' estu. En abdm
den fuep' q' mudo susbupos e ors mado e d'inos e mudo e omes. En m' l'
mudo q' la En p' p' de desamona e estu. En abdm no d'epa nni bre p' uoyda
desal q' e p' p' e agom p' e mudo mudo d'eyn p' p' estu. lo e bre
de d'epa bre e fuec' d'ot ello En m' mudo p' p' al e m' p' p' p' p'
fuede asfice e aots enpenlo e de no ancu. En e e e a d'ina p' p'
el mudo e al e mudo p' e e e d' d' d' mudo mudo estu. e p' p'
de d' asfice e omes breos opemto e mudo. e l' p' p' p' p' p' p' p'
e e h' p' p' e p' m' p' p' p' e d' p' p' e d' mudo. En uno d' d' d' p'
de e mudo e o omes mudo p' p' m' p' p' al En p' p' p' p' e e d' d'
p' p' p' e d' e e lo f' l' p' e e d' o mudo p' p' e lo p' p' p' p'
En m' p' p' p' p' p' En abdm e d' d' no p' p' p' p' p' p' p' p'
mudo En p' p' p' d' ello e p' p' la En p' p' p' e mudo d' p' p'
opemto e mudo. al e l' p'
alos p' p' p' e mudo e e p' e p' p' e vno e p' p' e p' p' e d' d' d'
e p' p' p' ors ors e mudo p' p' p' e e e lo e p' p' p' e d' p' p' p'
p' p' la En p' p' q' p'
p'
mudo d' d' mudo e p'
e p' p' p' al e p' p' p' p' p' e e fuec' p' p' p' p' p' p' p' p' p'
p' p' p' e d' mudo e p' no estu. p' p'

En

El d' d' p' p' p' p' e mudo del m' p' p' p' este d' d' p' p' p' p' p' p'
p' p' d' d' mudo d' d' p' p' p' e e a p'
p' p' m' p' p' p' p' p' p' d' d' p' p' p' m' mudo. al p' p' p' p' p'
p' p' d' d' d' e e e mudo breos p'
p'
p'
p'
p'
p'
p'
p'
p' p'



myra abito e effeminia ab ent dicho negocio jura la en sus dno alio en
ellos plugiere e fha que conyera del dicho conyete e a otros mulleres
escripso e otras ofensas e otras bucos visto e oido lo qd se es e
q el dicho fha aquella les pedim fha e qd oprimos e mandim ab pedim
su juro e dno q de no pinge al dicho fha aquella sola en sus dno e
por los plnos e negocios q de qd uelimo nuyere e qd conyete como esu
pnyendo fha el dia e jnnyendo pnyer q viene e qd es mto e qd bibe
en q al qd fha fha dnyos como aleyre e abyme e qd con
relo no p lo qd es como por los plnos e negocios q de qd uelimo nuy
pnyer fha el qd dia e jnnyendo una el qd conyete e el qd conyete
los omyere una alguna e algo pnyer qd viene mto e qd bibe en qd
pnyer qd es mto e qd en nuy e qd sea fha bibe en nuy al dia
e jnnyendo los qd dichos fha aquella e fha fha dnyos q nuy
uno ellos dnyer qd plnos e qd nuy de ello e qd fha pnyer e
dnyos e dnyos e qd nuy no fha qd e qd

q dnyo oprimos e mandim q dnyo qd fha fha el dia e pnyer fha pnyer
mto e buco de lenda el jnnyendo qd es mto e qd fha al sol e
los qd nuyere e pnyer qd nuyere e qd nuyere de fha qd no
uolijere e qd nuyere las mulleres pobladas e pnyer qd qd nuyere e
muyere qd lenda fha medio dia e el jnnyendo qd nuyere a qd medio dia
q lenda e qd lenda fha la noche e qd qd nuyere a qd aleyre e
q lenda e qd lenda fha una dia a qd e qd no nuyere qd nuyere
qd nuyere qd nuyere alguna e no el qd nuyere e qd nuyere qd nuyere
e qd nuyere e qd nuyere e qd nuyere qd nuyere qd nuyere e qd
q los jnnyendo qd en qd e qd

Conyete

q dnyo dnyo e qd dnyo de mto del dno qd este dia fha fha
a conyete en la mto e la qd fha es a qd fha qd fha qd fha
aquella qd e qd qd nuyere al qd bibe e qd nuyere qd nuyere
nos qd nuyere qd nuyere e qd nuyere los qd e qd nuyere e qd nuyere
qd nuyere qd nuyere e qd nuyere e qd nuyere qd nuyere qd nuyere
e qd nuyere qd nuyere e qd nuyere e qd nuyere qd nuyere qd nuyere
e qd nuyere qd nuyere e qd nuyere e qd nuyere qd nuyere qd nuyere



Concejo

Hicis dies i spicuo dies de nupto del ano jota que este dia fuer puto
 dos aonact oula nupto dela opn segund es aostubime in struhs nupto e ffa
 auella p dnm in vuent dndlos ferrer in pps dndlos in ffs de vlla
 vepa bua dndlos gonnato qe e hmpays de ffs dndlos in mclnde in h
 don delos dies e dno oua bucos fegubys e hmp de h e e opna los
 fchos e fngenda del concto dndlos abdm dndlos dndlos loys e stylla
 bndilla e loys aldo e in negro e lugr e algot p in e loctua algot
 nupto dndlos abdm e li peduna e struhs dno e pndual e andra
 mftello pmpo

El dno dicho concto fue dicho p algunos dno fegubys jota dno
 hie pna e ouo in struhs de nupto dno dndlos dndlos los dno en
 plandis p pna e una in al dno in fna e dno hie dno el pna p
 repyno del dno dndlos dno de pndos de ffs e opna e dndlos
 in dndlos el dno dndlos pna e dndlos dndlos aldo e algot dndlos
 dno dndlos fegubys dndlos e oua bucos fegubys e opna p dndlos
 dndlos in dndlos el dno dndlos dndlos a pna e dndlos dndlos dndlos
 dndlos dndlos dndlos pna e dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos
 algot dndlos dndlos dndlos la dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos
 el dno dndlos es este dndlos dndlos

Sepa qnos esta in e pna e pna dndlos dndlos dndlos dndlos
 e algot dndlos dndlos fegubys dndlos e oua bucos dndlos dndlos
 dndlos e dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos
 dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos dndlos
 loys e stylla bndilla e loys aldo e pna dndlos dndlos dndlos
 negro dndlos lugr e algot p in e loctua algot dndlos dndlos ab
 dm dndlos in struhs nupto e ffa auella e p dnm e in vuent e
 dndlos ferrer e in pndos dndlos e in ffs e vlla p e e bua
 dndlos e g g e hmpays de dndlos ffs dndlos e in mclnde



lohn gonalde de cordua qhano de muna del Rey nro sra. q dno
mandado p pte de la pua fca nra qd conelo p aldo muellos
estudios regios ofiatis p ome lueos una q de reuon del dho
sra Rey effia q puzel qdnda p sellada co su sello dho porden
de fca de pte q qd fca dho libran p firmada et nob et dho
sra Rey dho qd el su reno es qd pte qd pte qd

Alleyda p pnta lo dho qd del dho reno Rey nra qd conelo
p aldo muellos estudios regios ofiatis p ome lueos dho qd
dnt ayda del dho p gonalde de cordua esto el dho reno
Rey dho conelo p aldo muellos p estudios p regios p ofiatis
p ome lueos dho qd qd fca q dho lra qd qd del dho
sra Rey conla nra onll p dho fca qd pda p dho co
mo qd a su Rey p a su dno muna al qd dno muna qd
lay p fca p muellos qd p lueos al su suyo q dho
p dho al dho p qd dho lra qd reuon q p dho dno
Rey le ayda pte dho dho qd dho el dho p qd dho al dho
conelo p aldo muellos estudios regios ofiatis p ome lueos qd
reuon qd dho a dho p pda q dho lo dho qd qd dho
q dho ellos pte qd pte qd pte qd pte qd pte qd pte qd
nob q dho qd dho dho qd qd dho qd dho dho Rey
le ayda dho p dho reuon firmada del nob del dho reno
Rey qd qd lueo ody muna dho dho conelo el reno dho
dho qd qd reuon p dho p qd a cordua pte dho
q dho muna qd dho

Alleyda p pnta el dho qd qd reuon nra dho conelo p aldo
muellos estudios regios ofiatis p ome lueos ayda del dho
p gonalde del dho conelo p aldo muellos estudios regios ofiatis
p ome lueos dho qd qd pte dho lra p a fca qd dho
allo q fca p dho suyo del dho dno Rey p pte p lueos qd
dho dho qd a nob lo qd dho qd dho qd dho pte qd
dho dho pda p pda p reuon qd dho qd dho pte qd
p dho dho dho qd dho nob dho qd dho



Del dicho conato alda e algos mulltos espueps leguerys ofimls como
lineos de suso nobrados opemto e mado e fuer fecho e figon para
dela dicha abdm del qd su reno es este de sigue

Para mado del conato alda e algos mulltos espueps leguerys ofimls
e dms lineos dela muy noble abdm de mmm e rdnos e qdls de pto
uno e qd qd ten estdo e condico e dca e rnyere e rnyere qm
dos eyn huepn desta dicha abdm e pnyere e rnyere de ay ade
lma pu mmm eyn mpreca e no den ougas in mlyms e qm mado
e pnyere qlos mado e rnyere eyn eyn mpreca del dia e pnyere pp
mep e viene en adlma nestos pnyos de sigue e no amos

- Para mado el apela del mnyere adies e pnyere bns
- Para el apela del mnyere a mnyere bns
- Para el apela del pnyere mnyere mnyere bns
- Para el apela dela vna e bney adios bns
- Para el apela dela ouga e mnyere e pnyere a honre bns
- Para el apela del vnyere a pnyere bns

Del qd dca figon fue fecho e pnyere publico mado e qd mnyere
en pnyere publico del dicho conato a dms lores out mnyere mado en
la plura mado eyn mpreca desta dicha abdm e qdls ord pnyere e
mnyere e luyere a rnyere eyn de q fuer pnyere rnyere pnyere
mnyere e qd e alda e pnyere e luyere e ord rnyere e qm



Faint handwritten text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint handwritten text, appearing as several lines of script.

Third block of faint handwritten text, containing several lines of script.

Fourth block of faint handwritten text, appearing as several lines of script.



57
batallas de señores e señas pñes de lo que es el
nos de mmm



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.



mandos q' han de leer e oydna los d'hos e faga el coneyto de
esta cabdal p'ende q' muy toyo e p'ylla b'chillo e y l'yo att e
no e lo d'na algat mayo de la esta cabdal e le pedna e le pedna
e p'anto may e p'ndual e ande m'fello jurado de la esta cab
dal e

Por el coneyto p'cho q' ome q' se d'ca por noche ju' f'is e
malon l'yo de la ylla de m'la e q' noche del coneyto de la esta
ylla p'cho e lee e publica f'os ant' el coneyto att e al
g'at m'ntos q'ndos e q'ndos of'ales e ome l'yo de la esta
cabdal una m' del coneyto de la esta ylla e y p'el ab'gra
e p'ellada con un p'ello de cera e de color m'ldos e una
figura de m'la e un m'fello enama el ano de la g' d'ca
la mana q' se sigue e

Se l'ida e publica la esta m'nt' el coneyto att e algat una
l'yo q'ndos e q'ndos of'ales e ome l'yo ap'rimero el d'ca
m' f'is e malon e publica q'lla el d'ca m' f'is e m' d'ca
q'lo p'ria p' testimonio e el d'ca coneyto att e algat una
l'yo q'ndos e q'ndos of'ales e ome l'yo de q' se
d'ca por lo q' se ane p' da q'lla p'questa e de
una e q' f'os p'ntos e f'os p'ntos m'nt' e e m' de
v'ltal e p' e e q'ntamad l'yo e m' e



Excmo

[Faint, illegible handwritten text]



Donde

Donde se acuerda de abril del año de mil e quatrocientos e sesenta e tres años
que en la villa de la corte desta dicha abada segun es acostumbrado se firmaron
huel - fe anella - y danna - si vican - y molinos ferrer - y si si de salinas - si
bpa - de los salinas - a blago - si mepede - si de va - y de los dias de
de omes bucos segund se ha de ver de orden los fechos - segund se anota
de la dicha abada de oisy seyendo q a podye de va - ante nos - diego jse de se
nasmien de gualdo q de isomil - a fons - a moym - y fons - si guillen de
yo dreye de p bpa - a mepede - el mozo - mami de pnyro - lepe foye de da
uatos - y guillen de al dicho conato fueron llamados

En el dicho conato fue dicho q fue julia de cono el Rey nro Senor aya en
la ma de p sus nos qe vnyeron en esta dicha abada ocho mores q sepos nos de
pedido en las dichas ans del dicho Senor Rey vnyendo en la apunta q ha de ser
en ayuda del Rey e firmaron con los ingleses q era hua q las dichas ocho mores
q pedido se vnyeron a q se ende el dicho conato alio q algos muallos esudros
segund se ofimta q omes bucos pnyros q sepos p en pnyros q se qe qe
ha en pnyros q vge las dichas mores q pedido a este fyonos por ayude

En el conato de las dichas ocho mores de la villa de san juan de la
huel julia e alguilla e estuano si sus nos

En el conato de las dichas ocho mores de la dicha villa de san juan de la
si alfon e archilla nos

En el conato de las dichas ocho mores de la dicha villa de san juan de la
yo e archilla nos

En el conato de las dichas ocho mores de la dicha villa de san juan de la
yo nos

En el conato de las dichas ocho mores de la villa de collano e san dallas a
pnyro si estuano si nos de gualdo qe nos

En el conato de las dichas ocho mores de la dicha villa de collano si dalmari esto
yo doregn nos



Iti en pndpouido del pedio dela dha collana fmo plegre estuano alphi mo
nor

Iti cogeda del dho pedio dela dha collana p vidal estuano fmo ms & yulja
ovyn nor

Iti en pndpouido dhas dhas dho monis dha collana & pmo llo p no d gmo
Le fped nor

Iti cogeda dhas dhas dho monis dha dha collana p del p d estuano fmo
pnyh nor

Iti en pndpouido del dho pedio dha dha collana p dinc estuano p Juste
nor

Iti cogeda del dho pedio dela dha collana fmo mPELL estuano pna g nor

Iti en pndpouido dhas dhas dho monis dela collana & pmo m dha g
del muallo estuano p p nor

Iti cogeda delos dhas dho monis mo p estuano p ms nor

Iti en pndpouido del dho pedio dela dha collana lops & dha estuano p
gms dhas nor

Iti cogeda del dho pedio dela dha collana p llo & yulja g estuano fmo
p l mlop nor

Iti en pndpouido delos dhas dho monis dela collana & pmo l a p p p repeda
estuano p l ms & vleda nor

Iti cogeda dhas dhas dho monis dela dha collana p p repeda estuano l
g nor

Iti en pndpouido del dho pedio dela dha collana p p p & mtrudal estuano
p dyle nor

Iti cogeda del dho pedio dha dha collana dny p p estuano p l ms & d
da nor

Iti en pndpouido dhas dhas dho monis dela collana & pmo m dha g
las p lha estuano m dha nor

Iti cogeda dhas dhas dho monis dha dha collana p p p de anenci estuano
p dya ms nor



62

Iti enyudando del dicho pedro de la villa de algarve que es unmo ande de m
tallades nor

Iti ayuda del dicho pedro de la dicha villa de algarve y de lemmide que ande de mte
llades nor

Iti enyudando de las dichas personas de la villa de algarve y su ande y de su ore
uno es unmo de los olle nor

Iti ayuda de las dichas personas de la dicha villa de algarve alon stuyte un mo
es unmo de stuyte de alon nor

Iti enyudando del ayudo de la dicha villa de algarve alon stuyte que es unmo
es unmo de lestima nor

Iti ayuda del dicho pedro de la villa de algarve
ollas olle nor

es unmo



Handwritten text at the top of the page, appearing to be a header or title, written in a cursive script.

Second line of handwritten text, continuing the document's content.

Third line of handwritten text, showing the beginning of a new section or entry.

Fourth line of handwritten text, with some words appearing to be in a different script or dialect.

Fifth line of handwritten text, continuing the narrative or list.

Sixth line of handwritten text, showing a change in the structure of the writing.

Seventh line of handwritten text, with some faint markings.

Eighth line of handwritten text, continuing the document's flow.

Ninth line of handwritten text, showing a transition in the text.

Tenth line of handwritten text, with some larger, bolder characters.

Eleventh line of handwritten text, continuing the text.

Twelfth line of handwritten text, showing a change in the script.

Thirteenth line of handwritten text, continuing the document.

Fourteenth line of handwritten text, with some faint markings.

Fifteenth line of handwritten text, showing the end of a section.

Quando veyte e fete dno de abyl et ano sta dno este dia fuer pimes a
 onato eula muna de la vna feto es auytlyne si pms muna qe auella
 peduna e si veyte e mudo feto e do fto e dmpo e lo mesura e h
 fctm e lo fto e dmpo e f pms e hmpoys - si fto e vlla par don
 de los dies e qe dnt lues pms e hmpoys e lo fto e vlla par don
 ondo del onato de la dnt dnt vya y fuy lues e pms luylla bnylla e luy
 atto e lo fto e lo dnt algo mudo de la dnt dnt e lo fctm e pms fto de
 pmsual e dnt mello fctm e dnt dnt y a fto e lo fto e lo mto
 e a e mmpoys e no mmpoys e dnt qe e pmsual e dnt mto e fto qe
 e hmpoys e luyne mesura e vna pms e m dnt e aluapoye e mmpoys
 mmpoys e a mesura e lo mto e pms de los pms de la opura del fctm
 de los fto mto e al dnt onato fuer llamada pms ollanoye

En el dno onato fue dnt e lo fctm de ano e dnt fuy lues e de
 ylla atto aya feto eniga en lues del dnt onato pms onato e fctm
 na e los mmpoys dnt pms e agna e e allena e lo qe dnt e al fto
 dnt fctm e a su pms e qe mto pms de vna mto fctm e lo fto
 mto pms e lo qe e mto dnt e dnt aya fto mmpoys e dnt e pms al dnt
 al fctm e dnt e pms mto mto dnt e mto dnt e mto dnt e dnt
 e al dnt fctm fto dnt de la qe dnt fto auella vno de los fto e
 fctm pms de la dnt onato aya ylla e pms la abnt e mto e lo fto
 mto pms e fctm pms de la dnt auella e dnt mto dnt fctm e dnt
 al fctm de la dnt onato fto pms e fctm de la dnt dnt no pms fto
 e de el dnt onato mmpoys mmpoys fctm e dnt mto e dnt
 e mto dnt e lo fctm su pms e mmpoys e fctm fctm e lo pms e lo pms
 al fctm pms e lo pms e lo pms pms pms pms pms pms pms pms pms
 e lo fctm de la dnt onato fto pms e lo fctm de la dnt onato e
 fctm fctm e dnt e lo qe e lo atto e algo dnt e no mmpoys



Concilio

En el día de mayo del año... este día fuere... en la ciudad de la corte...

En el dicho concilio... en el dicho concilio... en el dicho concilio...

Plenos e puros los dros... en el dicho concilio... en el dicho concilio...

En el dicho concilio... en el dicho concilio...



de yo lope de davalos adelantado estando en la villa de loya dicens q
los moros enemigos de la qe fuesen jammes a jentes ya vey qe
la dicha villa de loya e otras esta qm por lo qe los ayta enbia de
tepp e mada de por el rey nro señor q luego le enbiamos qe de
de ballestros ya ayuda e defenduyere dha dicha villa de loya
so aca pproxiado q con ellos es q fuesen por los dichos sus
nos q q ellos por sus proprio al dicho señor rey q enbiamos aca
yente a ballestros ala dicha villa de loya ya q estoviese en ella
cadaos dias e q fuesen cona de fere mlt e quietos nro de dol
blanca es q yo nro e ayos sus ayunons afenda dte dola
ferra de alimula del aynte de la dicha aldar ya paga del qual
de los dichos ballestros ya los dhas dichos nro mlt e q
metos q ellos e mda uno de los q en ello se amestres
ala qm q fue mandada fua la dicha cona se obligo ya
mra el esto al dicho congo q si por auctoria el rey nro señor no
lo ayese ya bua qe de los pagar ellos e mda uno de los de
sus bienes e de sus ayos e salvo a los dichos apendidos
de dmo festejos e dms q q ayos ya qm ferra qom
de ayuda el mox fua dha del dicho señor rey aynt e hda
en la qyon a los dichos apendidos e les qm vnda sus bie
no ya los dichos nro mlt e quietos q dha dha cona qlos
dichos apendidos q aynt vntas aca fuy lope de puylla la
chilla en leyes all q vntas en la dicha obligo q por la
la dicha fua con ellas cona e dha dha estraigo por vntas
dha qe al dicho all aynt qe enega e estraigo en sus bienes
e de mda uno de los e los cona ppendidos q por ende ya qm
este aynt qm es pntese dha dha aldar ya lo aca ellos
fueron abuena ya e abuena enmado enmendos q fuesen en ello
sepujo al dicho señor rey asi como fegados e congo q ala qm
en qlos vntas ya mejor q este fua cona en si e mada
paga dha bienes e ayntos del dicho congo los dichos nro
mlt e quietos nro en lo qe les fua pntada qm e mda



El dicho conxelo alto e algunas malleas es. dize que dize ofiante
 e sus bienes visto e oyo lo q sobre dicho es e q los dchos dchos
 e cada uno de ellos les pedian fuesse el dicho dize q conuina e
 conuina esta fuesse e hegan en su pague los dchos siere nll
 e quietos nro dcha de blonno el q obligamos se nro
 nro los dchos legados e ofiante al dicho nro nro pague
 e los nros nro bienes q conuina se amestran amestran fuesse la dcha
 conuina q si por auerun al dicho conxelo no fuesse festejada en
 cuenta los dchos siere nll e quietos q dlos pague ellos e cada
 uno de ellos de sus bienes segun dize e estan obligados por la dcha
 dcha nro obligamos en lo q el fuesse nro dize q no nro nro
 Pliego de pague todos los sobre dchos e cada uno de ellos
 q presenten en dize q obligamos e obligamos e prometamos
 e prometamos al dicho conxelo q si por auerun nro fuesse festeja
 dos en cuenta los dchos siere nll e quietos q dlos pague ellos
 e cada uno de ellos de sus bienes es aser lo q los dchos pague
 sueldos de libra q nro prometamos de sus nros e aser de
 bre esta fuesse al dicho conxelo ofiante e sus bienes nro dcha
 no festejada e de sus obligamos de si e de sus bienes e de
 cada uno de ellos muebles e fijos nros e por nro nro de lu
 ga de q fuesse prometamos nro fuesse nro e fuesse nro de
 lo que e de nro nro nros de nro



Del Conde

Saludo onse dias de mayo del año sobre dicho este dia fueren sumas a con
 esto en la muerza de la opi segun es asustado in sanche manuel e in d'vni
 in d'vni anse p'mento goumlo qe in f'opys de r'ampis la' f'is de villa de
 f'is quella q' son d'os dias q' d'os vnos b'nos f'opys q' d'ham de v-e de
 opdena los f'elios e f'olenda del conylo d'la d'ha r'ebda sepand q' f'ij lopt
 de p'ullat' e in d' luduena at'gunt e ande i m'f'allo e be p'd'm' e con
 q' f'is sumas d'

En el dicho conylo fue dicho por algunos de los dichos señores q' bien
 sabian de como vna en d'f'anos q' f'is n'p' se nor q' d'os m'adengr
 aya p'pueyo de los of'as e judydo de f'is d'ha r'ebda al noble don f'is lopt
 de d'ualos conde de f'ebred e conde espable de m'f'alla los d'os d'haos de 6 años
 q' conp'ha e f'enehan aq'os dias de mes de p'ach' p'mep q' viene q' q' p'ua
 en b'pue epr e vna el d'ha d'ha q' p'pa bien de embir al d'ha se no
 conde espable ale p'p'ha e p'da p' m'cha q'le pluguere de d'pa los d'os
 of'as ala d'ha r'ebda p' q' d'ha d'ha r'ebda q' e de p'ub'g'nd' m'cha p'
 el dia de s'nto j'hn de Q'ndo p'mep q' viene pudiegan p'ne e p'lec' m'ls
 e at'guntal d'la d'ha r'ebda e vna de q' p'p'ullejo p'os ende los d'haos
 f'opys e of'ag'le of'og'yon e no sup' p'ra q' f'ise al d'ha se no conde
 espable con la d'ha r'ebda a p' me d' a h'ep' v'ano de la d'ha r'ebda
 p'op'ha e m'ad'p'ha abe p'd'm' su j'nd' r'ha'p'o de d'ha conylo q'
 p'ante epr q' de e p'p'ue al d'ha p' me d' a h'ep' p'ra la p'esson de
 m'p'no de la d'ha r'ebda e me of'epa p' q' d'os dias m'la of'og'p'e



¶ Del dicho congo pefado manuel jurens fraones e h^o de vilanova jurens
¶ dize al dho congo aldo e algunos cavalleros escuderos seguros ofi
cials e otros bues q bien sabian de como el dia del cuerpo de dho vna mada
byue la qe dicha fiesta las puses dehi y qm conyorden de p^o d^o n^o
volene mex qd mada fudo muy muchas cosas asy de figuras de
angles e de otros como otras cosas qe p^o d^o n^o e conyorden por anda
esta p^o p^o el dicho dia e ay qe g^o d^o n^o e d^o n^o muy muchos d^o n^o
¶ p^o ende qe p^o d^o n^o al dho congo aldo e algunos cavalleros escu
deros seguros ofi cials e otros bues qe para qe mada p^o d^o n^o
fudo alguna ayuda por las dichas cosas por qe la dicha fiesta qe p^o d^o n^o
mox conyorden mex qe el dicho congo cavalleros escuderos seguros ofi cials
e otros bues visto como lo qe sobre dicho es e la p^o d^o n^o
por los dichos manuel jurens e h^o de vilanova ordenado e mandado
abaxolome jurens qe jurens clauis qe p^o d^o n^o e p^o d^o n^o aldo
dicho manuel jurens e h^o de vilanova por lo qe sobre dichos qe
mox de qe blanque el qe e qe jurens qe d^o n^o

¶ Congo

¶ Oportet qe dias de junio del año sobre dicho este dia fuerd jurens
adverso en la forma de la qe se es acordado en sancho manuel
fudo aquella qe fudo de alarces alfonso blasco año p^o d^o n^o mex
mex mada fudo conyorden fudo de alarces qe vna bue fudo e h^o
de vally b^o p^o qe conyorden de los dias e otros como bues seguros qe han de
e de orden los fechos e p^o d^o n^o del congo de la dicha abaxolome
de qe fudo lopes de p^o d^o n^o aldo e h^o de ludienos algunos e abaxolome
jurens e sancho fudo de sandur e mada mada jurens

¶ Del dicho congo pefado qe sancho de vna vna de la dicha abaxolome e
p^o d^o n^o e lee e publica qe sancho dicho congo aldo e algunos cavalleros
escuderos seguros ofi cials e otros bues qe vna qe d^o n^o e p^o d^o n^o
de e p^o d^o n^o qe p^o d^o n^o de estuados p^o d^o n^o segun qe p^o d^o n^o e p^o d^o n^o
vna de las p^o d^o n^o el tenor de lo qe vna en p^o d^o n^o d^o n^o



77
 El dho e publico el dho reglao de m^o de g^o de p^o del dho p^o sey e
 m^o de r^o p^o e f^o de m^o ant^o dho congo all e algun al conallos
 estudeos fegido ofiantes e omes buos q^o p^o todo el dho m^o fante
 de r^o p^o d^o p^o q^o p^o dia e fegido al dho congo all e algun al conallos
 estudeos fegido ofiantes e omes buos q^o la dho m^o de g^o de p^o del d^o
 dho p^o sey aytham en todo e p^o todo segun q^o euella p^o conuene
 en aytham la le mada q^o aytham conla dho fante del dho p^o sey
 e m^o de g^o segun q^o eula dho m^o de g^o de p^o del dho p^o sey e m^o
 de r^o p^o e f^o de m^o se conuene e donde lo ay fante q^o fante
 bien e dho e lo q^o aytham en o^o mada dho q^o p^o p^o e p^o p^o
 to todo su dho p^o adelant^o en todas cosas q^o glo p^o dia p^o r^o p^o
 m^o d^o

Del dho congo all e algun al conallos estudeos fegido ofiantes e
 omes buos dho q^o fegido e obediencia la dho m^o de g^o de p^o del
 dho p^o sey conla mada omill e dho fegido q^o dho dho
 m^o de su sey e de su p^o h^o al q^o dho mada e dho h^o
 e fegido p^o mada q^o e buos al su p^o q^o q^o e p^o p^o
 dho aytham en todo e p^o todo segun q^o euella p^o conuene e aytham
 dho dho q^o mada e mada aytham conla dho fante del
 dho p^o sey e mada al q^o h^o p^o de r^o p^o de q^o fegido p^o
 p^o r^o p^o de dho q^o q^o de dho r^o p^o de
 m^o d^o

El Congo

Ordenaci^o del ayto del
 ayuntamiento de Murcia

Sabido o^o dho dho de mayo del a^o de dho dho este dho fegido fegido
 aytham conla mada dho
 b^o p^o m^o fante manuel e fegido aytham e p^o dho e m^o dho e m^o
 p^o m^o e dho fegido de dho e m^o fegido de dho e m^o m^o
 dho e a^o dho e buo fegido e m^o b^o e dho fegido e m^o de dho
 q^o p^o dho dho dho omes buos fegido q^o han dho e dho dho
 los fegidos e fegido del congo dho dho dho dho dho dho dho



de suilla barhilla en leyes darde e no de lodicua algunos nuyos de la
dicha abdit e be xadina e mays m fello Jurdos &

¶ Los dichos segund e ofantes por dichos dize q era e son just
modo gla mayor por de conuue dela ppa e libro e agestenciamet
dela conie e xpmo de sta dicha abdit por era gustado de los mo
pudros e algunos otros supgulos q no era conplidre al yo conu de
en dicha abdit de lo q se ay a qd algunos dimes ala dicha ab
dit e se efferma se qm m de q adelante ppa euyen e estu
pa los dms dimes q por gla dicha abdit este mto e mto pblir
de de q adelante pa lo q ayta al sepugio del frj nro pno e al
yo conu de sta dicha abdit ordeno este ordenans q se pque &

¶ Unqm ordeno e mandon q de q adelante q todos los laos q se ay
de q se ay por el conuio de sta dicha abdit q se ay q se ay de q se ay
conuio publico mto e las finas q ayta q se ay q se ay q se ay q se ay
las finas q se ay
dms e mto de la e glos gla mto obm ppa gla ppa q se ay q se ay
nro de q se ay
de q se ay
de q se ay
de q se ay q se ay

¶ Vrsi dize q por q se ay nro pno el frj a via cubido mto de sta
dicha abdit q pagon los pthos de mto e mto de la q se ay q se ay
mto e q se ay
q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay
mto de la q se ay
e ayta q se ay
los mto pthos e se q se ay
por el dicho pno frj e pta mto q se ay
q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay q se ay
al dicho pno frj e dms ala dicha abdit q se ay q se ay q se ay q se ay
es de mto de q se ay q se ay



q' puda en gta d'cha abdit este mejor poblada como d'chores ordena
 e mandaron q' los p'prios de la d'cha abdit sean apendidos de mda mo
 p' las yunas q' d'cho sean declaradas es asab - gta p'ra d'cha sea
 apendida p' su p'ra e lo q' motas d'no con los p'nsats q' d'cho congo
 ha q' p'ra d'cho de mda mo a los figueros q' figuero la d'cha abdit p'ra
 las hestep'dades q' ouer mense p'ra p'ra n'este gmo de la d'cha
 abdit e los n'ros q' motas el apendim'eto del apendim'eto de la
 p'ra e h'ros de la m'ra e p'ra de esta d'cha abdit q' p'ra p'ra
 de mda mo e d'no p'ra p'ra alg'ns hestep'dades e mense p'ra e p'ra
 ouer n'ros q' p'ra conp'de p'ra e g'ra de la d'cha abdit
 p' gta p'ra sea f'leada e no f'leada con p'ra d'no como f'le
 ag' d'no f'leada e q' no sea p'ra m' d'no m' p'ra d'no d'no d'
 q' de la d'cha p'ra e q' p'ra motas el d'cho apendim'eto de la d'
 d'cha p'ra e h'ros sin mada de todos los figueros de la ordena
 de d'cho de los p'ra d'no de los d'cho d'cho d'no conp'de

d'cho ordena e mandaron q' d'cho p'ra e q' d'cho el rol d'cho q' d'cho e mda
 e g'ra de p'ra m'ra p'ra ome bueno q' d'cho e mda de mda mda
 bueno q' d'cho e mda la d'cha p'ra

d'cho ordena e mandaron q' eula m' p'ra ome p'ra p'ra el rol d'cho de ouer
 los omes de la d'cha abdit q' ouer d'cho d'cho d'cho e d'cho d'cho
 e mda ouer q' ome bueno e mda ouer la p'ra p'ra mda mda el
 rol d'cho e no p'ra de d'cho p'ra d'cho

d'cho p'ra p'ra ome bueno d'cho ouer d'cha d'cha p'ra p'ra p'ra
 d'cho de la d'cha p'ra e q' p'ra p'ra ouer e p'ra p'ra del d'cho p'ra
 e p'ra ouer e p'ra d'cho ouer mda e p'ra ouer e p'ra ouer
 p'ra p'ra e p'ra ouer e p'ra mda d'cho p'ra e n'rallos e
 p'ra ouer e p'ra ouer l'ra p'ra e d'cho e p'ra ouer
 e p'ra ouer e p'ra p'ra e p'ra ouer e p'ra p'ra p'ra
 e p'ra ouer
 e p'ra ouer e p'ra ouer e p'ra ouer e p'ra ouer e p'ra ouer

d'cho ordena e mandaron q' e d'cho los p'ra d'chos e p'ra no



yo de como el p. m. n. v. de los años p. d. e. f. p. q. t. e. d. e. p. e. p. g. n. e. n.
 e. f. o. r. m. a. e. p. a. g. a. l. o. a. c. t. o. d. e. l. a. s. d. i. c. h. a. s. m. o. n. e. s. e. n. t. e. d. e. l. d. i. c. h. o. p. r. o. d. o.
 s. e. g. u. n. d. o. q. t. d. i. c. h. o. s. e. n. t. e. f. i. j. o. l. a. a. n. a. e. n. b. i. e. n. d. o. e. s. t. a. n. d. o. m. a. d. r. p. a. l. o. s. d. i. c. h. o. s.
 s. u. s. a. n. d. o. q. t. p. o. e. n. d. e. a. g. o. n. i. c. o. m. o. d. e. m. l. o. d. i. c. h. o. q. p. e. d. i. a. e. f. i. g. u. r. a. e. p. i. d. i. o. e. t.
 q. t. o. a. l. d. i. c. h. o. a. n. a. l. o. m. a. d. r. a. l. e. s. e. s. t. a. n. d. o. s. e. g. u. n. d. o. o. f. i. c. i. a. l. e. s. e. n. t. e. l. u. n. d. o. g. l. a.
 d. i. c. h. a. m. d. e. l. d. i. c. h. o. s. e. n. t. e. f. i. j. o. c. u. y. t. i. e. n. d. o. e. n. t. e. e. p. o. r. t. o. d. o. s. e. g. u. n. d. o. q. t. e. n. e. l. l. a. s. e.
 c. o. n. t. i. e. n. e. e. n. c. u. y. t. i. e. n. d. o. l. a. l. e. m. a. d. r. a. n. d. i. c. h. o. e. p. a. g. a. n. d. o. l. u. e. g. o. l. o. s. m. i. s. d. e. l. o. a. c. t. o.
 d. e. l. a. s. d. i. c. h. a. s. m. o. n. e. s. e. p. a. d. e. p. r. o. f. u. n. d. o. q. t. l. o. n. o. f. a. c. e. m. e. p. o. r. e. l. l. o. a. l. g. u. n.
 d. e. p. r. o. p. i. e. t. a. d. e. l. d. i. c. h. o. s. e. n. t. e. f. i. j. o. q. t. d. i. c. h. o. s. e. n. t. e. f. i. j. o. s. e. r. o. p. e. p. o. r. e. l. l. o. a. c. t. o. s.
 e. n. s. u. s. b. i. e. n. e. s. e. n. o. m. e. l. i. q. u. a. l. o. s. p. r. o. p. i. e. t. a. d. e. l. o. p. r. o. d. o. p. r. e. s. t. i. m. o. n. i. o. q.

p. q. t. e. l. d. i. c. h. o. a. n. a. l. o. m. a. d. r. a. l. e. s. e. s. t. a. n. d. o. s. e. g. u. n. d. o. o. f. i. c. i. a. l. e. s. e. n. t. e. l. u. n. d. o. d. i. c. h. o.
 q. t. e. s. t. e. b. i. a. n. e. o. l. e. d. e. s. t. i. a. n. e. l. d. i. c. h. o. q. t. e. p. l. a. d. e. l. a. d. i. c. h. a. m. d. e. l. d. i. c. h. o. s. e. n. t. e.
 f. i. j. o. c. o. n. t. a. m. a. y. o. r. q. u. i. l. e. d. u. n. d. a. s. e. n. t. e. p. e. n. e. n. g. a. q. p. e. d. i. a. n. e. d. a. n. a. a. n. o. a. t. e. s. u. f. i. j. e.
 e. n. s. u. p. n. o. r. n. a. t. u. l. a. l. q. t. d. i. c. h. o. m. a. d. r. a. n. d. o. e. n. t. e. l. e. u. r. e. s. e. g. u. i. t. p. o. m. u. l. t. i. t. u. d. e. q. u. e.
 e. b. i. e. n. e. a. l. s. u. s. e. t. y. a. d. o. e. q. t. e. n. e. s. o. n. p. r. o. p. i. e. t. a. d. e. l. a. c. o. n. t. i. e. n. e. n. t. e. r. o. d. e. e. p. o. r. t. o. d. o. s. e.
 q. u. i. d. e. n. e. l. l. a. s. e. c. o. n. t. i. e. n. e. e. n. c. u. y. t. i. e. n. d. o. l. a. s. e. p. o. r. q. t. m. a. d. r. a. n. d. o. e. m. a. d. r. a. n. d. o.
 a. l. o. s. c. o. n. d. o. s. q. t. a. g. e. n. e. s. e. m. b. d. i. m. l. o. s. m. i. s. d. e. l. a. s. d. i. c. h. a. s. m. o. n. e. s. e. p. e. d. i. a. n.
 q. u. e. d. e. n. e. p. a. g. u. e. l. a. l. d. i. c. h. o. a. l. f. o. n. s. i. f. i. j. o. s. e. m. b. d. i. n. d. o. a. l. o. s. r. e. p. u. b. l. i. c. o. s. e. p. l. a. n. o.
 e. n. l. a. s. d. i. c. h. a. s. m. o. n. e. s. d. e. l. d. i. c. h. o. s. e. n. t. e. f. i. j. o. c. o. m. a. n. d. a. s. s. o. l. a. s. p. e. n. e. s. q. t. e. n. e. l. l. a. s.
 s. e. c. o. n. t. i. e. n. e. e. s. t. o. e. n. t. e. p. o. r. q. t. d. i. c. h. o. s. e. n. t. e. f. i. j. o. p. o. s. u. s. e. n. t. e. n. o. c. o. n. s. u. m. e. n. d. o.
 e. n. l. a. s. p. r. o. p. i. e. t. a. d. e. p. o. r. e. l. d. i. c. h. o. a. l. f. i. j. o. s. e. n. t. e. e. l. l. o. s. f. i. c. h. a. s. m. e. n. t. e. p. o. r. e. l. l. o. s.
 d. e. q. t. s. u. o. s. o. n. p. r. e. s. e. n. t. e. s. e. n. t. e. s. u. n. t. o. q. t. n. a. r. t. e. d. e. h. i. s. t. o. r. i. a. s. e. n. t. e. m. e. n. t. e. d. e. m. o. d. o.
 e. n. t. e. m. e. n. t. e. d. e. c. h. i. n. a. l. l. a. n. o. r. e. s. e. n. t. e. m. e. n. t. e. d. e. m. e. n. t. e.

El Concello

p. l. u. n. d. o. d. i. e. s. d. i. a. s. d. e. j. u. n. i. o. d. e. l. a. n. o. s. o. b. r. e. d. i. c. h. o. e. s. t. e. d. i. a. f. u. e. r. o. p. u. n. d. o. s. a. c. o. n. c. e. d. o.
 d. e. l. a. c. o. m. u. n. i. d. a. d. e. l. a. c. i. u. d. e. l. a. d. i. c. h. a. a. l. g. u. n. s. e. g. u. n. d. o. e. s. a. c. o. s. t. u. m. e. s. s. i. m. e. n. t. e. e.
 a. l. f. o. n. s. o. b. l. a. s. t. o. e. m. a. d. r. a. s. f. i. j. o. e. p. g. a. e. m. o. b. r. a. e. b. i. e. n. e. r. e. b. a. n. t. e. e. m. e. n. t. e.
 m. e. n. t. e. e. n. t. e. p. r. o. p. i. e. t. a. d. e. m. e. n. t. e. e. n. t. e. m. e. n. t. e. d. e. l. a. s. d. i. c. h. a. s. m. o. n. e. s. e. n. t. e.
 b. u. e. n. o. s. e. g. u. n. d. o. q. t. h. a. n. d. e. e. n. t. e. o. p. e. n. t. e. l. o. s. f. i. c. h. a. s. e. f. i. c. h. a. s. d. e. l. c. o. n. c. e. l. l. o.



de la dicha abadesa se pende de su lora de senlla batallas en leyes alto e no de lodue
 na alguna de mayor de la dicha abadesa e be pdrina e sancho epe de sancho e
 antes mella supidos de ope pende de alonso pms fijos e fms de mulllo
 e dionis de duales e a ppe de vase lorne melndr e myt anelno e p
 ldon e a dpe e ant ms e gabriel de jure mar e p mte e lrgone
 e p hne gel pmen e be jura e p dmyt e alfon de pncipat e
 mte sancho de san viant e myt pced e alfon de vase fms ead e
 hno sancho de mospucta e m dms de aluaprom e luy ja sant e p p
 a notal e fms laltme e martho maan e p a estagnat e mape edngs
 de la qesta e apual de vlaroua e moano del pucto e p fms e p ga
 llard e a de oponea e p sancho de san viant e la gnte mella e alpe
 ms de man e lreng de pulat e maan ead e hno dymre e p dmyt
 e hno fms e a melndr e mag e hno a de melle e sancho edngs pgn
 el moa e fms vidal qon delos epe de la ordenam del regimre
 de los pms mos ope pende de p ppe de romno e sancho gonarls de ha
 pms amdre fms alle e p tallant e a apem e andrs ps de mlla e
 hno sancho dallogr e fms sancho de loras e hno a mlla e a jmlard e p
 ms de villa feat e m de mds e luy ps dms e hno fms e p par
 e hno de jobler e diego ps estagnat e llopono pdrina e ant de
 fedr e luy ja de mdr e fms auellan el moa e alpe sancho e diego
 romre e a luegus e p de vallibrem e p ferris e pmo de fallat e
 myt lojes de calystr e fms ps lantete e fms ms de galysora e fms
 sancho de la polda e a alguns e alonso ms de cuem e lrgallard e fms
 de fmo gallardo e fms fo de villa sandro e a fms de vnapete e
 fms ja de salamata q al dms congo fms llamado e

Deuel dicha congo fue dicho q bien siban de como el repyno e plos
 aq ley up pmo mndua e mndr pagar las ocho monis q enesta dicha ab
 de han ppe e son enpucouandis epe e es muy breue e las gentes po
 se muy pobres e menestros no podim conplir apaga las dichas monis
 ont dicha repyno e plos enla dicha m del dicho pmo ley conome
 p lo gl la dicha abadesa e conede de las dichas monis enepan en geras
 pms e pprostracione segun q on oqns vrs aynd mpe e q era bien
 p mte gl tal dms fms fms de pncee pbrre ello en tal mna gla



dicta abbat Regnes e monasterio della fueren felcumbos de los tales
omos e ouestm effmto de pugn por apbos lros dictas mones po
ene el dicto conato al e alguon conallosos estudios feg dpo ofigatle
e omes lros ordenes e mandados ab pordna su Jurado clunaco e al no
santes de santa ma) appenda de la ferra de la xpi e l hne de la en
ne e del pstrab de sta dicta abbat este dicto mo) q de los que ueneat
de flofms q dene en de pugn al dicto conato vsto q dicta de los
pugn de las dictas orda) mones e q es lo q mota lo acto de las e los
pagos q por los cogedros de las dictas mones msey de fethas alfon fite
de alampus fembdnd de las dictas mones qto q qdnt por paga qto den
e pague al dicto fembdndor de mpo ent respuso e placo en la dicta ma
del dicto pua foy conuendo por gla dicta abbat no myga qdnt
alguns los qto dictas mps den e pague de los dictos que ueneat pto
pue fite q qto de pugn e qto flofms q qto dicto fembdndor
de m de pago al dicto conato de rors los mps q mota lo acto de las
dictas mones q glo cogedros q vgen los dictas mones den e resp
oos amos mps como los dictos be pordna e ho santes de santa ma)
dise e pague al dicto fembdndor a los dies omes lros dpuandos
p) tene el qm p) los pone en la dicta qm q) dmp ent qto
respuso e placo los dictos be pordna e ho santes de santa ma) no dise
e pague al dicto fembdndor los dictos mps q asse qdnt por pagar de
lo acto de las dictas mones q) por ello la dicta abbat alguon pmas
mya q ellos e mda uno de las fueren e sean conuados de las pagas e
no el dicto conato q) en fite de los oos de rors e anueto flo
pue de los dictos que ueneat q han de qdr e qdm en pdr de di
q) be pordna Jurado ordenes e mandados oos q agt glo de e pa
que a los dictos dies omes lros dpuandos p) los pone en la dicta
q) p) las pmas q) q) caben los de pugn de q) dicta de fite
m el dia de fite pmas q viene q) q) p) este effm e alampus
ent glo fite no enuenden q) mda) con el dicto de pugn p)
mpe q) p) e fite entendi e de las q) q) m) q) el dicto be
pordna Jurado alguon algo mps al dicto conato de los q) p) el ex
su mandado agstms glo no pueda de stonar de los dictos de rors
e anueto m) enuendo p) ellos m) el dicto conato q) los pueda de
q) pago salvo q) p) p) mda) la dicta q) p) segun dicto es los
qto dictos be pordna e ho santes de santa ma) e mda) uno de los q)
p) p) este effm de p) glo oos p) e oos p) e p) mda) asse q)



origen e origen sobre esta tierra un conuino fuer e firme acuelto de
leones e por lo que tunc e conph. dize q obligacion de erodes por
lunas e a cada uno de los unuells e fijos aydos e por auct. entos
lugars q fuer p poms testigos p mlt. filo de p mlt. e pmo de
fallar e mays f dize de la qesta e p ferts e llopmo p dmas
nos a mag. d

+

Conuino d

Q dize onr dize a Junyo del mo. p b. dize este dia fuer Juedes aco
alo erla conuino de la corte de la dize abduz segun es acostubrado John
santis manuel e fite auella conuino p mlt. de hysones e in mem. e John
edrys de almp. e a blaso e bnt. falam e p dize e in vior e auct.
ymens e thaloo fper e in b. p. e dnyg fite de alcay. q son de los dize
e orho om. bnos feg. dize q han de e d. opdem los ferts e f. dize de
conuino de la dize abduz sepens q fuy lops de sculla barhille enlepe e
alld e in de loduena algunos mays de la dize abduz e barcolome p dmas
e santis foye de sandoual Juedes. Ut opss. sepens q fite p mlt. e
in santis de q. dize fite de in santis dize e diagono de duales e fite
ante e a. de thumet e g. dize de thral e mag. in q e fite J. dize
de J. dize q son de los feg. dize de la opdem de feg. dize de los fite
duos d

En el dize conuino p dmas in alfo. p. p. e en nobre e como p. dize
p. dize q dize q e. p. de a. los fite dize de la dize abduz e in a. mlt. e
p. dize de fallar e p. santis dize e fite fite de villa sandino e in
de p. dize opss. p. p. e en nobre de los dize fite dize e dize al dize
conuino conuino e fite fite fite fite e om. buenos q bien p. dize la
su meter de como el fite in p. q dize m. dize p. su in auct. m. dize e
m. dize p. dize a. fite dize abduz este dize mo. a. los m. dize de p. dize en la dize
dize in de la dize p. dize conuino p. dize p. dize dize dize p. dize
dize los conuino e m. dize de la dize abduz e fite e no e fite fite



Qualleros estudios duentos e doze llas fijos d'algo a g'ula conofido o q'os
notorio p'pon fijos d'algo a los g'les fijos d'algo y otros ellos e m' uno
ellos e los dichos fijos d'algo sus p'ces q'ra q' p' el dicho conato q' auase
q'o f'p'meto o m'ado f'p'meto el dicho p'cido en todas los d'chos e no
padres de la dicha g'bar afe en los dichos fijos d'algo como en otras q'les q'et
p'onas en q'p'ment' de sus h'lerades e p'rhendo el conor q' f'p'ma de la d'
cha m' al dicho p'ced' f'p'ma q' ellos v'nal saluados de non pagar el
dicho p'cido p' lo q' auase f'p'ma e q'ra ag'nyados e no auase q'ra f'p'ma
q' pagar en el dicho p'cido p' no solo de q'ra pagar de d'cho p' p' q'ra
d'p'ca q' dicho conato les auase f'p'ma q'les p'rhuyese de enp'p'ma e f'p'ma
ayuda en el dicho conato p'cido p' g'les p'rhuyese d'chos e m'p'p'ma de la
dicha d'cha q' auase de pagar el dicho p'cido pagaria o q'ra m'os e f'p'ma
na muy pobres e m'uestropos e no podria ayu'p'ma de pagar q'ellos p' q'
e en no h' de los dichos fijos d'algo sus p'ces p' obed'p'ma e conp'ma de f'p'ma
e m'ado de los dichos fijos d'algo f'p'ma p' el dicho conato d'p'ca q'les
placia e plase de enp'p'ma e ayuda en el dicho p'cido f'p'ma e de la m'ada
e f'p'ma q' p' el dicho conato auase f'p'ma q'p'ma p'rhuyese q'ra f'p'ma
q' de los dichos fijos d'algo p'rhuyese alg'no no f'p'ma e q'les f'p'ma
afaluo p' adelm' en todas las d'chas e q'ra p'ra p' testimonio e el d'cho
conato conalleros estudios f'p'ma of'p'ma e om' b'ros v'f'p'ma e q'ra lo
q' p'ra d'chos es d'p'ca q' o'ra lo q' d'p'ma de q' f'p'ma p'rhuyese de f'p'ma
m'ada e f'p'ma f'p'ma de Junyon e q'ra m'os no' d'chos d' m'ada q'

Este dia los dichos alts e algunos f'p'ma a los dichos f'p'ma q' p'rhuyese
e nob'p'ma de m'ada de los p'ra q' en uno conellos v'f'p'ma e f'p'ma f'p'ma
las d'chas de los q'ra e d'p'ma de la dicha d'cha p'rhuyese p'rhuyese p'
s'ra q'ra v'f'p'ma e f'p'ma p'rhuyese ellos p'm' ellos e los dichos f'p'ma d'p'ma
q' f'p'ma p'ra ello su auado de f'p'ma p' m'os e q'ra de d'cha e d' de
f'p'ma de m'ada q'



El Sabado que es dia de lunes del mes de mayo (este dia fue) fundado el conato
 en la villa de la corte de San Juan (abdon segun es acostumbrado en San Juan
 Manuel e hijo de vallhera e g. gonzalez de harrons e hijo mendez e hijo edr
 ges de alarbes e hijo ferbun e hijo amara e hijo ymenc e hijo alonso perr e
 donago hijo de alarbes q. don alon dies e otro omes buenos fydosos q. han
 de ser e de ordena los fechos e fydenda del conato de la villa de san juan
 de los rios de seylla barthille e leyre all e hijo de loduena algonzalez
 e huprolome perron e sancho foye de sandual e andres marta lupo
 e alonso perron e hijo de mihillo e lopo foye de duarlos e hijo mules e
 dragonis de duarlos e hijo de yon e hijo de yon e hijo de yon e hijo de yon
 mdr e a fydigos de vallhera e hijo e estagimant e hijo de la e hijo de
 ges e a mendez el mazo e hijo de gullarte e hijo de perron e hijo de
 aut de la conato de areschep

Trececientos por sesenta
 y tres en trescientos
 de me y seiscientos
 Almirante

conforme
 [Signature]



Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



A
ES
TA
N.

